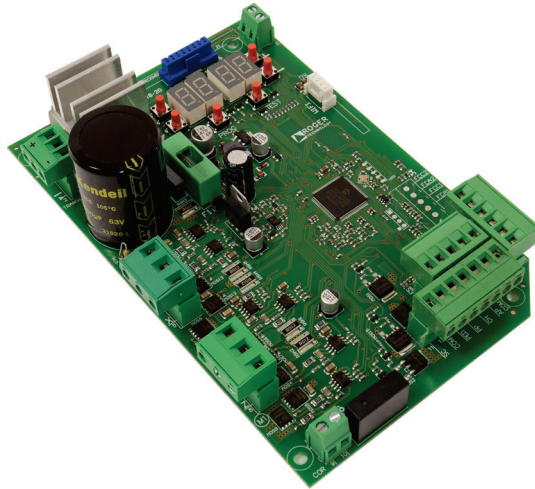


FW
P1.05

CE



IS240 Rev.12 04/02/2025

B70/2ML

unitate de comandă pentru porți batante

Instrucțiuni originale

ROGER
BRUSHLESS



RO - Instrucțiuni și avertizări pentru instalator

ROGER
TECHNOLOGY

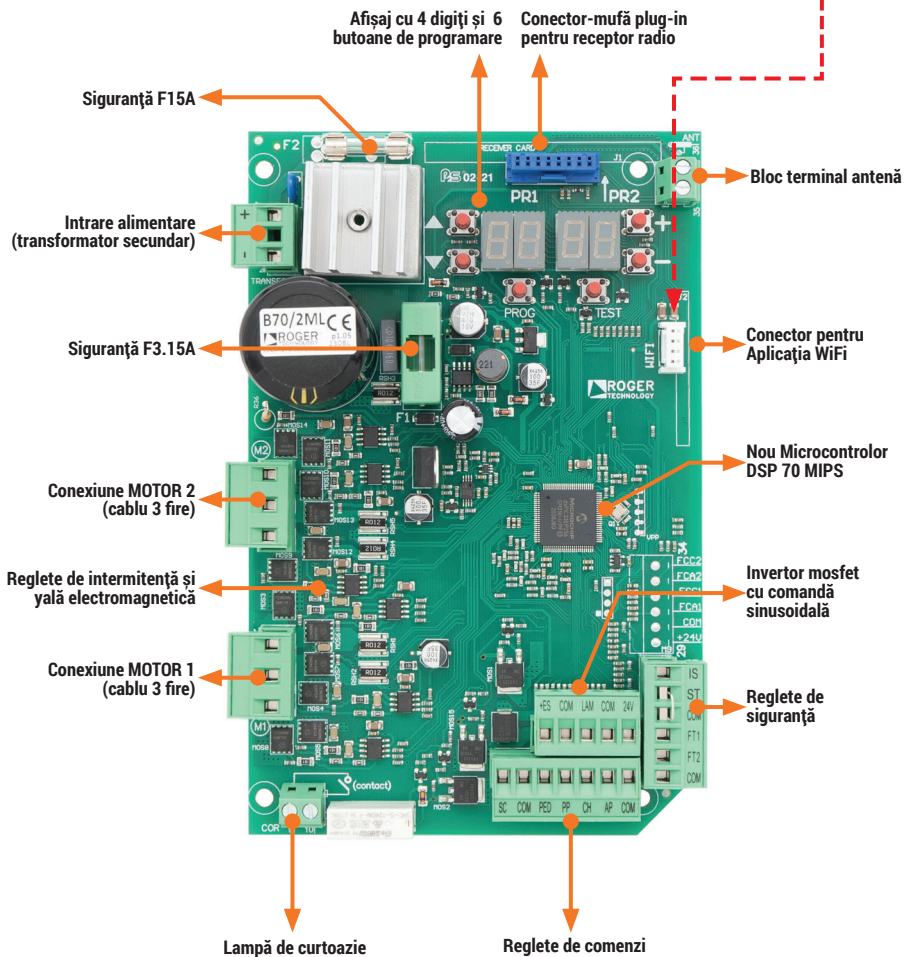
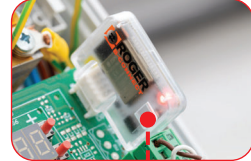
CUPRINS

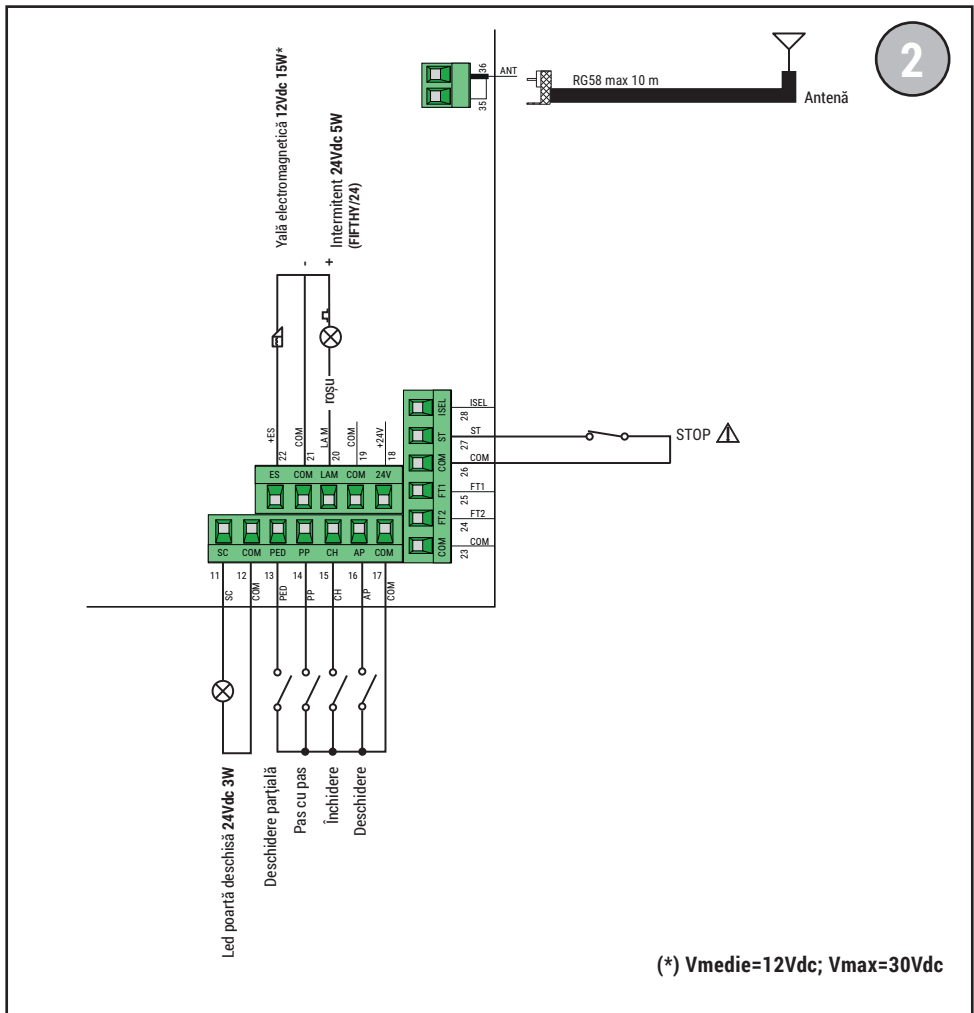
ROMÂNĂ

1	Simboluri	17
2	Descriere produsului	17
3	Actualizările versiunii P1.05	17
4	Specificațiile tehnice ale produsului	18
5	Descrierea conexiunilor	19
	5.1 Montarea normală	19
	5.2 Conexiuni electrice	20
6	Comenzi și accesorii	21
7	Butoane funcționale și afișaj	22
8	Pornirea sau punerea în funcțiune	23
9	Modurile de funcționare ale afișajului	23
	9.1 Mod de vizualizare a parametrilor	23
	9.2 Mod de vizualizare a stării comenzilor și dispozitivelor de siguranță	23
	9.3 Modul TEST	23
	9.4 Modul Stand By	24
10	Învățarea cursei	24
	10.1 Înainte de a proceda	24
	10.2 Procedura de învățare	25
11	Indexul parametrilor	26
12	Meniul parametrilor	28
13	Starea intrărilor de siguranță și a comenzilor (modul TEST)	37
14	Alarme și defecțiuni	38
15	Modul INFO	39
	15.1 Modul B74/BCONNECT	40
16	Deblocarea mecanică	40
17	Modalitatea de recuperare a poziției	40
18	Testarea inițială	41
19	Întreținerea	41

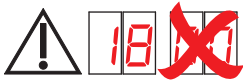
FW
P1.05

Dispozitiv IP B74/BCONNECT

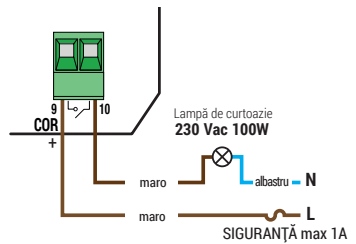
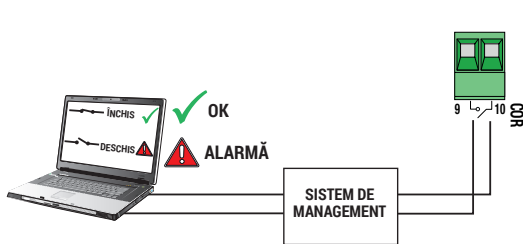




3



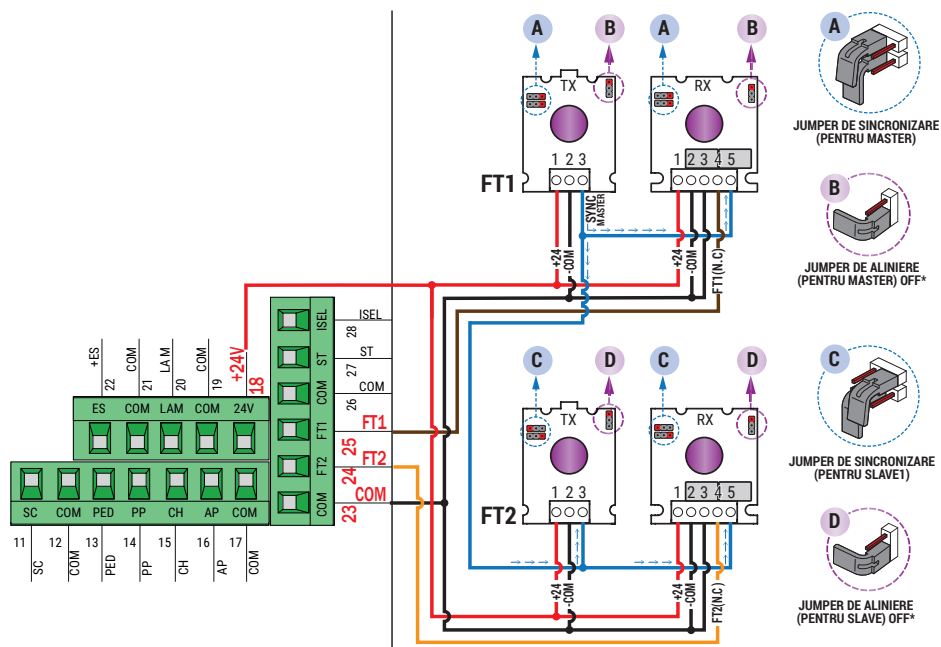
Utilizare alternativă a ieșirii COR (par. 18 alta decât 00).



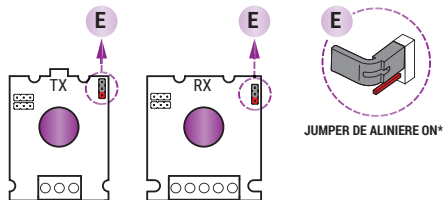
CONEXIUNE CU 2 PERECHI DE FOTOCELULE SINCRONIZATE (MOD NORMAL, 1 MASTER ȘI 1 SLAVE)

ROȘU = fără jumper

4



* Pentru a efectua modul de aliniere optică în (NOTĂ: consultați instrucțiunile fotocelulei):



ATENȚIE! Schimbați poziția jumperilor de sincronizare sau aliniere numai atunci când fotocelulele **NU SUNT ALIMENTATE!** Configurația aleasă cu jumperii este memorată de fotocelule doar la pornirea fotocelulelor.

Deconectați regleta unității de control care alimentează fotocelulele sau deconectați complet alimentarea cu energie a controlerului digital (deconectând bateriile de rezervă dacă există) și verificați în fotocelula TX/RX dacă LED-ul roșu de alimentare este stins; procedați doar acum cu setarea configurației jumperilor.

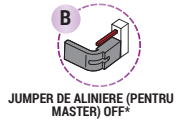
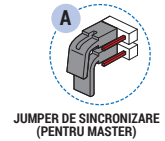
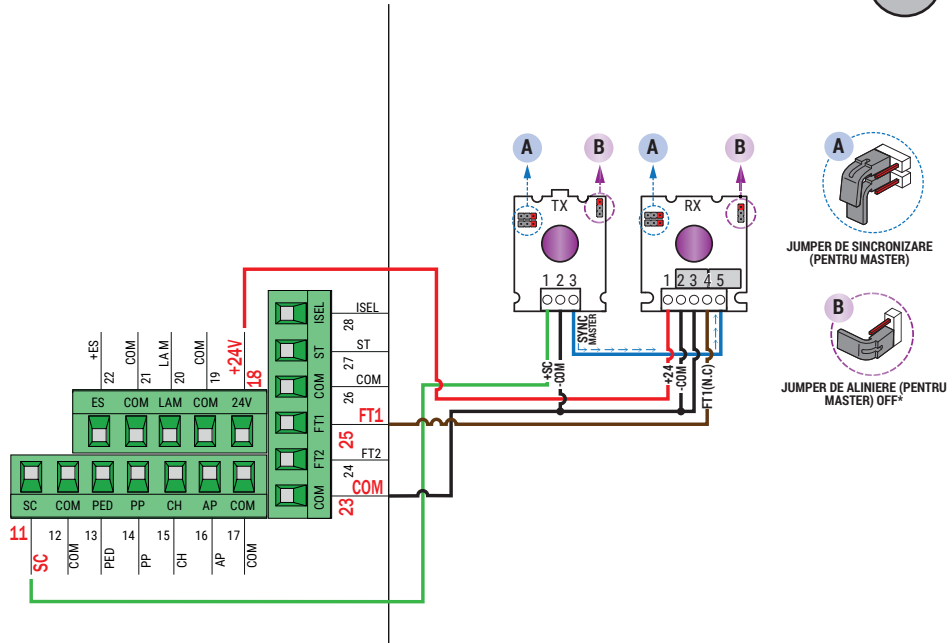
ESTE RECOMANDĂȚĂ UTILIZAREA fotocelulelor Seria F4ES - F4S

TEST FOTOCELULE (R8 02)

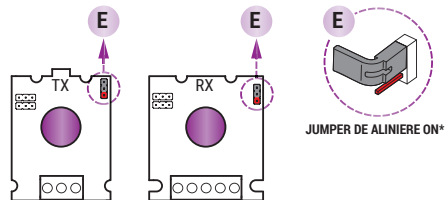
CONEXIUNE CU 1 PERECHE DE FOTOCELULE SINCRONIZATE (MOD NORMAL, DOAR CUPLUL MASTER)

ROȘU = fără jumper

5



* Pentru a efectua modul de aliniere optică în (NOTĂ: consultați instrucțiunile fotocelulei):



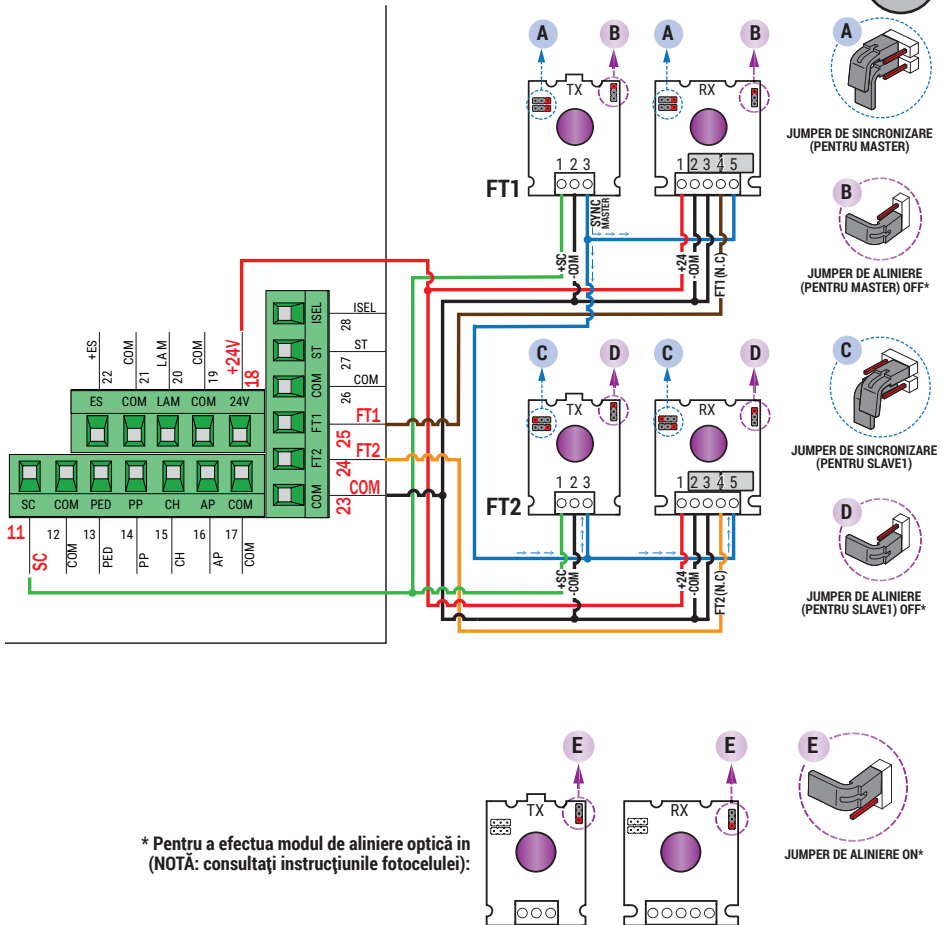
ATENȚIE! Schimbați poziția jumperilor de sincronizare sau aliniere numai atunci când fotocelulele **NU SUNT ALIMENTATE!** Configurația aleasă cu jumperii este memorată de fotocelule doar la pornirea fotocelulelor. Deconectați regleta unității de control care alimentează fotocelulele sau deconectați complet alimentarea cu energie a controlerului digital (deconectând bateriile de rezervă dacă există) și verificați în fotocelula TX/RX dacă LED-ul roșu de alimentare este stins; procedați doar acum cu setarea configurației jumperilor.

ESTE RECOMANDĂȚĂ UTILIZAREA fotocelulelor Seria F4ES - F4S

TEST FOTOCELULE (A8 02)

CONEXIUNE CU 2 PERECHI DE FOTOCELULE SINCRONIZATE (MOD NORMAL, 1 MASTER ȘI 1 SLAVE)

ROȘU = fără jumper



ATENȚIE! Schimbați poziția jumperilor de sincronizare sau aliniere numai atunci când fotocelulele **NU SUNT ALIMENTATE!** Configurația aleasă cu jumperii este memorată de fotocelule doar la pornirea fotocelulelor. Deconectați rețeta de control care alimentează fotocelulele sau deconectați complet alimentarea cu energie a controlerului digital (deconectând bateriile de rezervă dacă există) și verificați în fotocelula TX/RX dacă LED-ul roșu de alimentare este stins; procedați doar acum cu setarea configurației jumperilor.

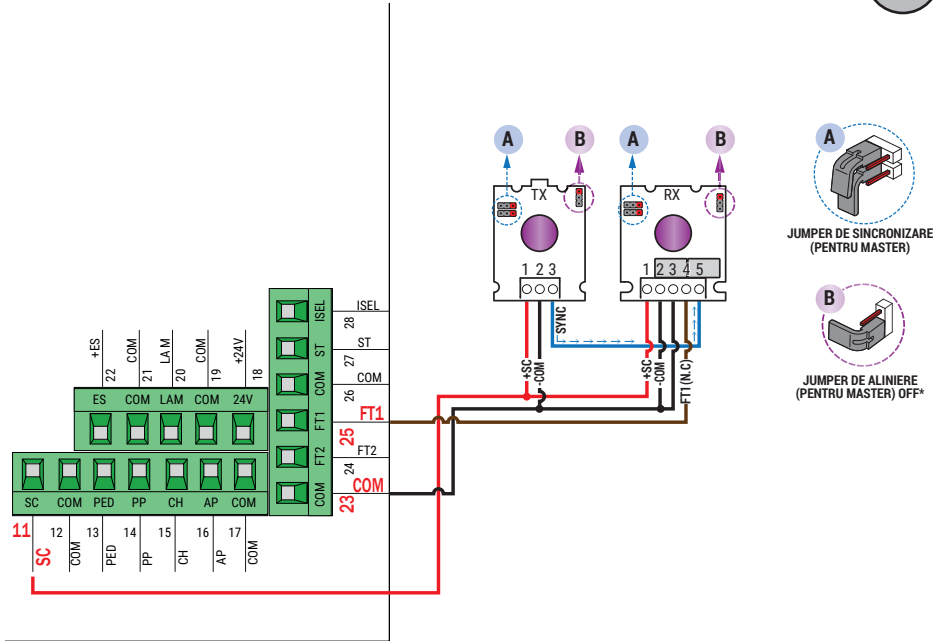
ESTE RECOMANDATĂ UTILIZAREA fotocelulelor Seria F4ES - F4S

ECONOMISIREA BATERIEI (AB 03) ECONOMISIREA BATERIEI + TEST FOTOCELULE (AB 04)

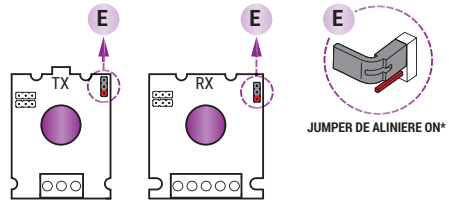
CONEXIUNE CU 1 PERECHE DE FOTOCELULE SINCRONIZATE (MOD NORMAL, DOAR CUPLUL MASTER)

ROȘU = fără jumper

6



* Pentru a efectua modul de aliniere optică în (NOTĂ: consultați instrucțiunile fotocelulei):



ATENȚIE! Schimbați poziția jumperilor de sincronizare sau aliniere numai atunci când fotocelulele **NU SUNT ALIMENTATE!** Configurația aleasă cu jumperii este memorată de fotocelule doar la pornirea fotocelulelor.

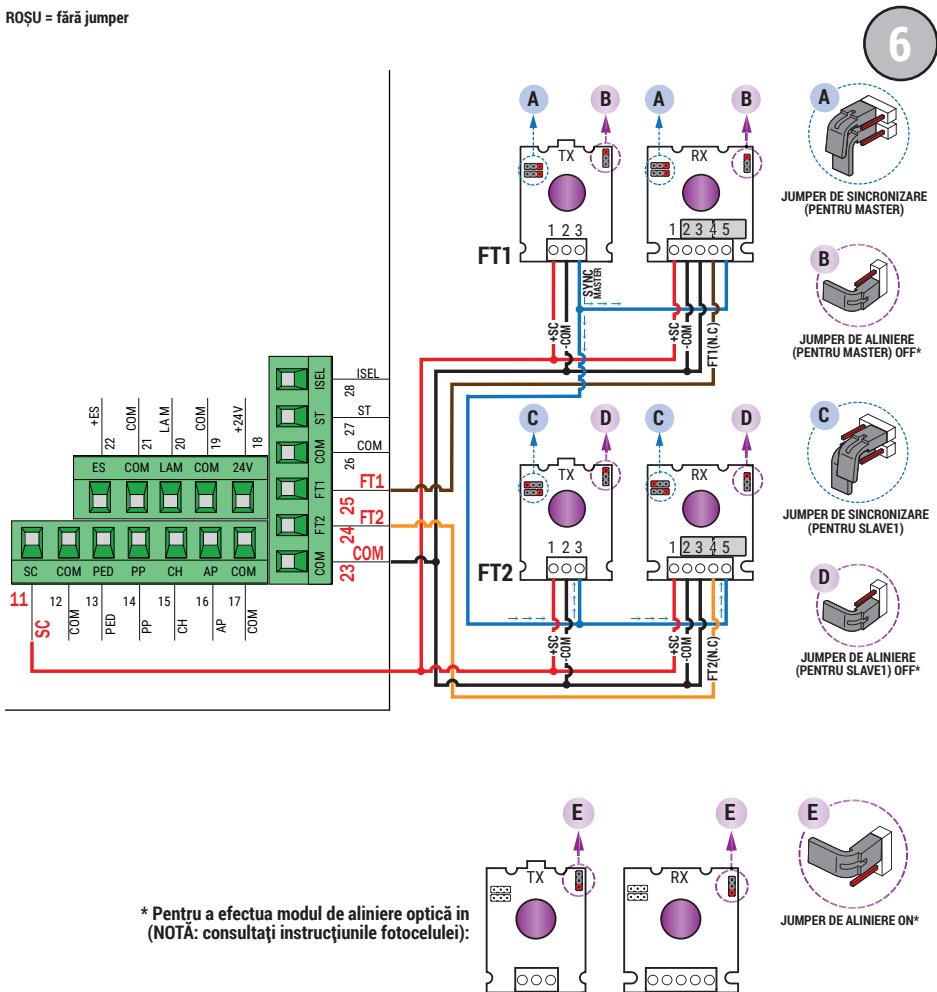
Deconectați rețeta unității de control care alimentează fotocelulele sau deconectați complet alimentarea cu energie a controlerului digital (deconectând bateriile de rezervă dacă există) și verificați în fotocelula TX/RX dacă LED-ul roșu de alimentare este stins; procedați doar acum cu setarea configurației jumperilor.

ESTE RECOMANDATĂ UTILIZAREA fotocelulelor Seria F4ES - F4S

ECONOMISIREA BATERIEI (AB 03) ECONOMISIREA BATERIEI + TEST FOTOCELULE (AB 04)

CONEXIUNE CU 2 PERECHI DE FOTOCELULE SINCRONIZATE (MOD NORMAL, 1 MASTER ȘI 1 SLAVE)

ROȘU = fără jumper



* Pentru a efectua modul de aliniere optică în (NOTĂ: consultați instrucțiunile fotocelulei):



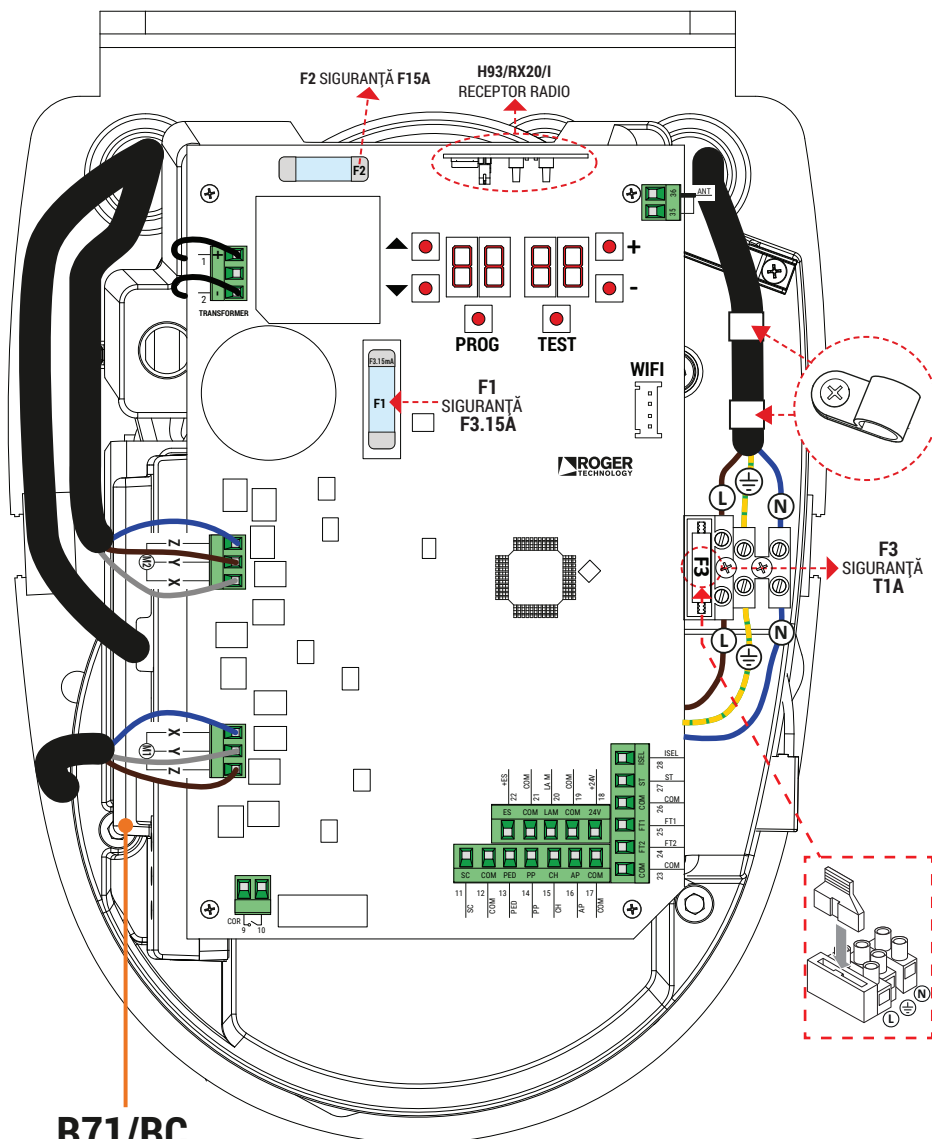
ATENȚIE! Schimbați poziția jumperilor de sincronizare sau aliniere numai atunci când fotocelulele **NU SUNT ALIMENTATE!** Configurația aleasă cu jumperii este memorată de fotocelule doar la pornirea fotocelulelor.

Deconectați rețeta unității de control care alimentează fotocelulele sau deconectați complet alimentarea cu energie a controlerului digital (deconectând bateriile de rezervă dacă există) și verificați în fotocelula TX/RX dacă LED-ul roșu de alimentare este stins; procedați doar acum cu setarea configurației jumperilor.

ESTE RECOMANDATĂ UTILIZAREA fotocelulelor Seria F4ES - F4S

7

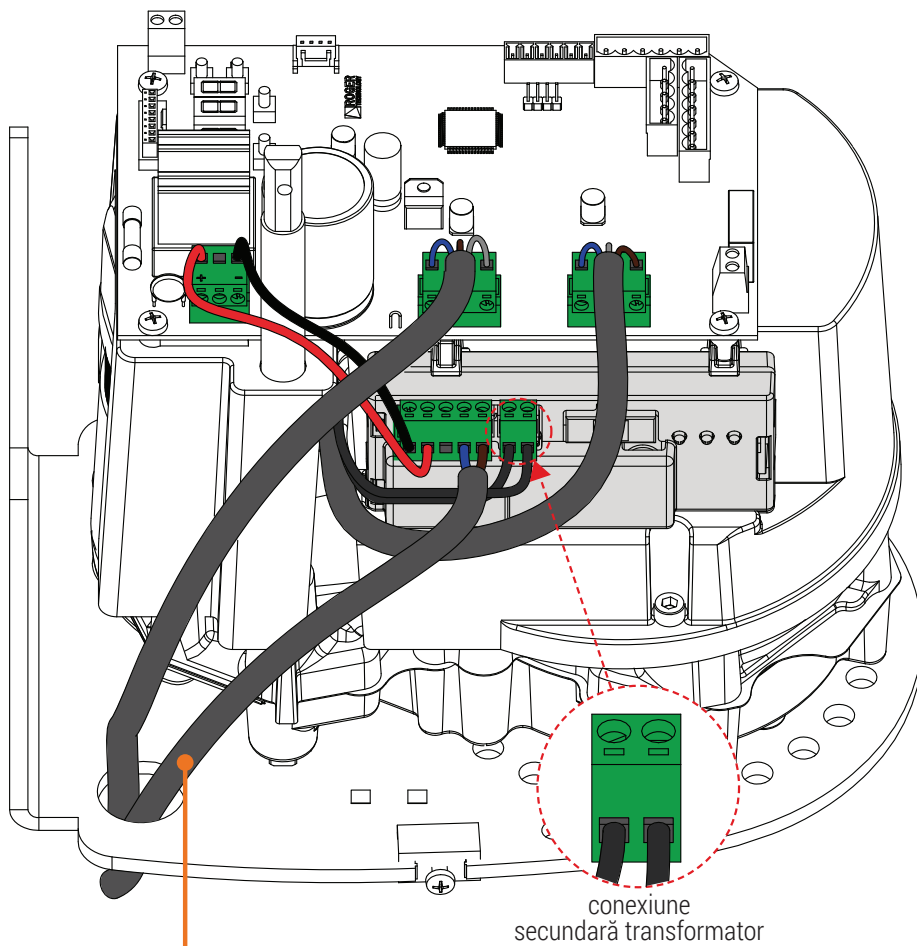
INSTALARE PE SERIA AY (AYRON) • MOTOR 1 (AY250M)



B71/BC
2 baterii
12 Vdc 1,2 Ah
tip AGM

CONEXIUNILE ÎNCĂRCĂTORULUI DE BATERIE PE SERIA AY (AYRON) • MOTOR 1 (AY250M)

8

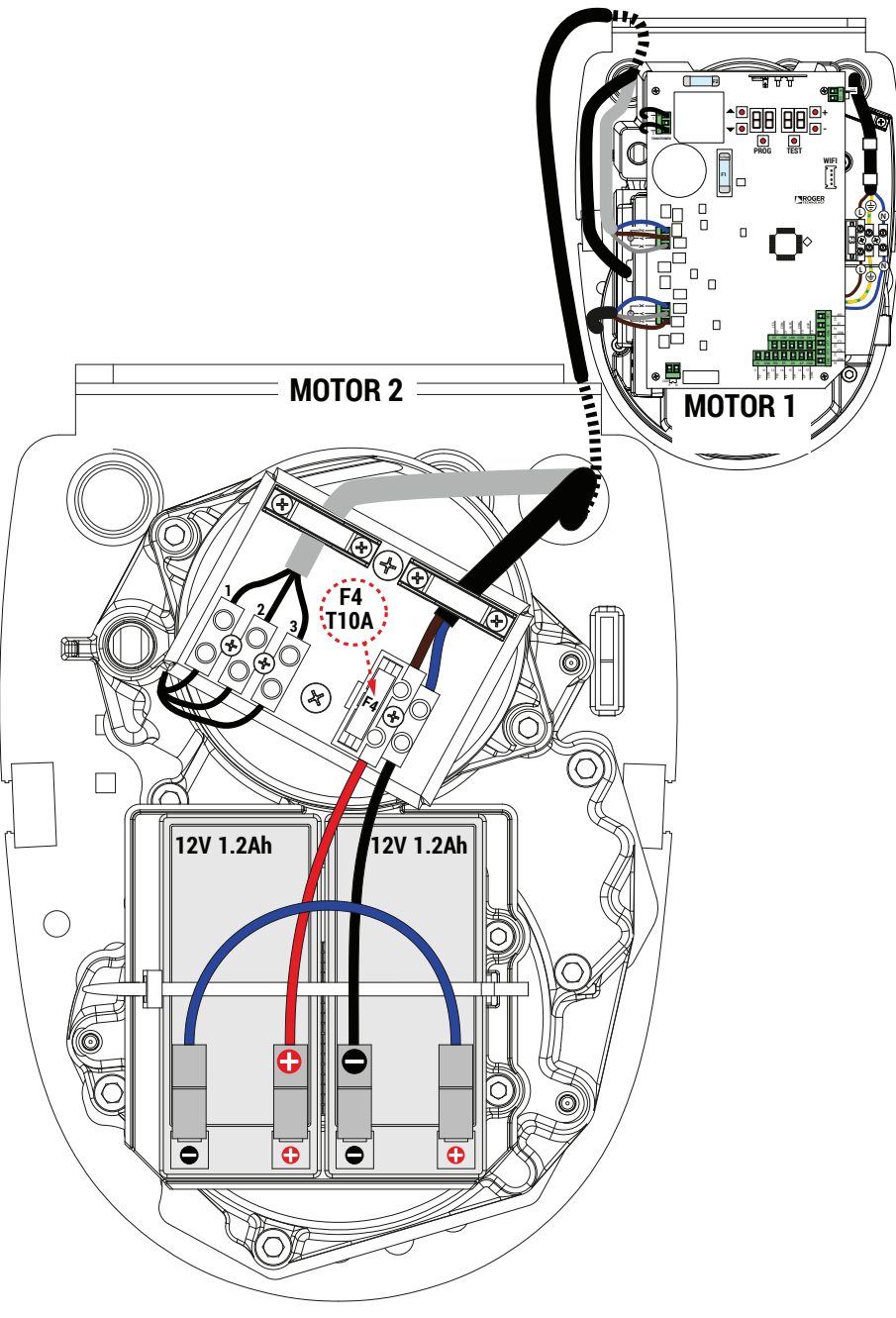


2 baterii opționale, instalate pe motorul 2
12 Vdc 1,2 Ah tip AGM

conexiune
secundară transformator

9

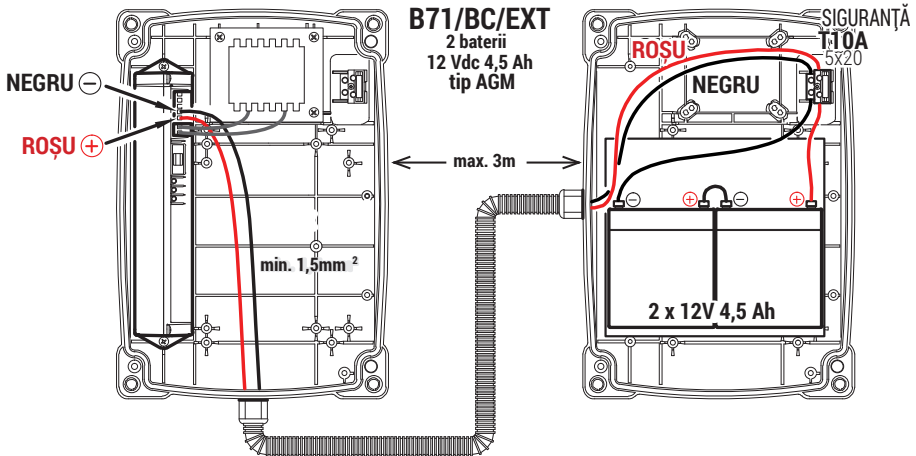
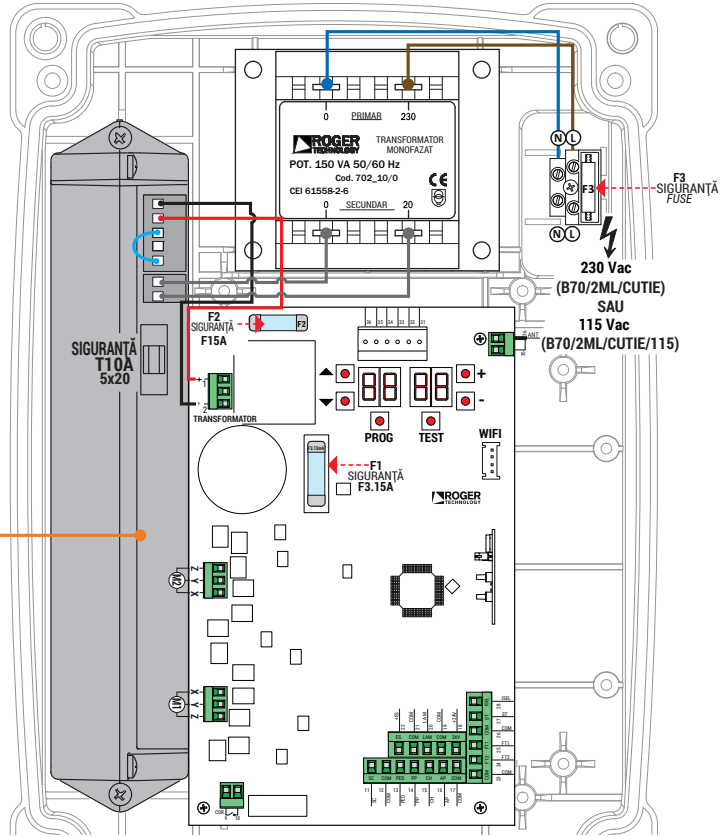
INSTALARE BATERIE PE SERIA AY (AYRON) • MOTOR 2 (AY250S))



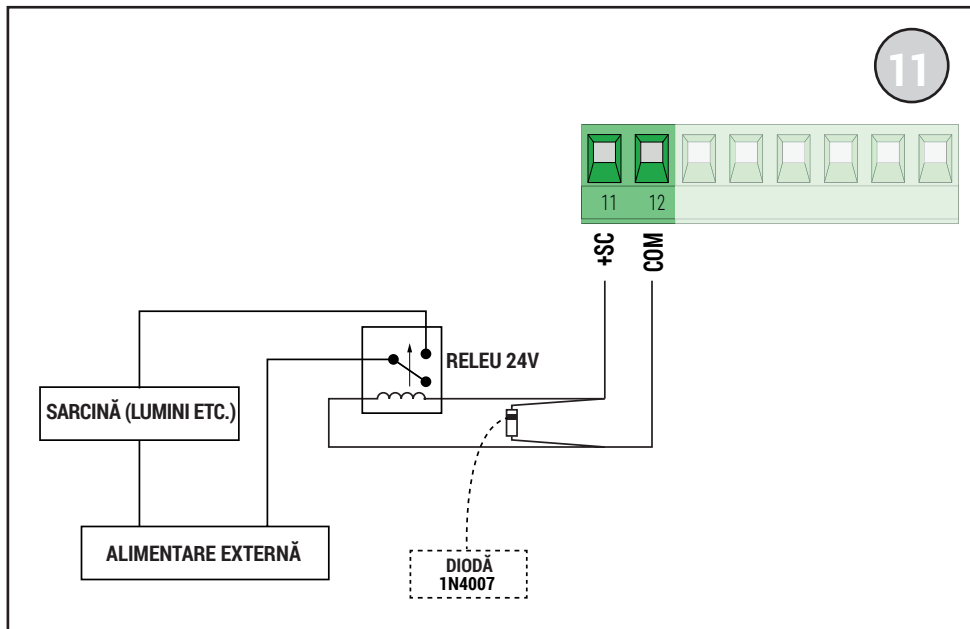
INSTALARE ÎN CUTIE (B70/2ML/CUTIE)

10

B71/BC/INT
2 baterii
12 Vdc 1,2 Ah
tip AGM












CONECTAREA RELEULUI EXTERN LA IEȘIREA SC



1 Simboluri

În continuare, sunt indicate simbolurile și semnificațiile acestora, folosite în manual sau pe etichetele produselor.

	Pericol generic. Informații importante privind siguranța. Semnalează operațiuni sau situații în care personalul trebuie să fie foarte atent.
	Pericol de tensiune periculoasă. Semnalează operațiunile sau situațiile în care personalul trebuie să fie foarte atent la tensiunile periculoase.
	Informații utile. Semnalează informații utile despre instalare și montaj.
	Consultarea instrucțiunilor de instalare și utilizare. Semnalează obligația de a consulta manualul sau documentul original care trebuie să fie disponibil pentru orice utilizare ulterioară și nu trebuie să fie deteriorat în niciun fel.
	Punct de conectare la împământarea de protecție.
	Arată intervalul de temperatură admis.
	Curent alternativ (AC)
	Curent continuu (DC)
	Simbol pentru eliminarea produsului în conformitate cu Directiva RAEE

2 Descriere produsului

Unitatea B70/2ML cu 24V controlează în modul fără senzor 1 sau 2 motoare ROGER fără perii pentru aplicații de uși de dimensiuni medii, pentru uz rezidențial.

 **Atenție la setarea parametrului *R1*. 0 setare incorectă poate cauza anomalii în funcționarea automatizării.**

Utilizați același tip de motoare pentru ambele canaturi în instalațiile de automatizare pentru porți batante cu două canaturi. Reglați în mod corespunzător vitezele, decelerările și întârzierile la deschidere și închidere în funcție de tipul de instalație, asigurând suprapunerea corectă a canaturilor.

ROGER TECHNOLOGY declină orice răspundere care rezultă din utilizarea necorespunzătoare sau diferită de cea destinată și indicată în acest manual.

Este recomandată utilizarea accesoriilor, dispozitivelor de comandă și de siguranță ROGER TECHNOLOGY. Este recomandată, în mod special, instalarea fotocelulelor seria F4ES sau F4S.









Pentru informații ulterioare, consultați manualul de instalare a automatizării.

3 Actualizările versiunii P1.05

1. Control îmbunătățit al cuplului motorului AYRON.
2. Management îmbunătățit de testare fotocelule.
3. A fost adăugată gestionarea dispozitivului IP B74/BCONNECT controlabil browser-ul dispozitivului Roger BCONNECT, pentru gestionarea completă prin IP, prin conectarea la rețeaua WiFi, a unităților B70/2ML. Conexiunea este posibilă în apropierea instalației de automatizare cu funcționalitatea punctului de acces furnizată direct de B74/BCONNECT (conexiune punct la punct) sau prin înregistrare și activare în cloud Roger Technology, cu posibilitatea de a gestiona toate funcțiile unității de la distanță prin browser-ul web.
4. Posibilitatea actualizării FW a unității în modul punct la punct (la locul de instalare) sau prin browser (de la distanță prin cloud sau de la un alt dispozitiv conectat la aceeași rețea).
5. A fost adăugat modul „asistență de la distanță” și gestionarea automatizării cu „funcția de urgență” activată și gestionată prin browser-ul web.
6. A fost activată și comanda PED pentru a efectua recuperarea poziției.
7. A fost îmbunătățită gestionarea muchiilor sensibile 4.1 kOhm (setare par. 73 și 74 la valoarea 12).

4 Specificațiile tehnice ale produsului

	B70/2ML	B70/2ML/115
TENSIUNEA DE ALIMENTARE	230 Vac ± 10% 50 Hz	115 Vac ± 10% 50/60 Hz
PUTEREA MAXIMĂ ABSORBITĂ	150 W	
PUTEREA DE PORNIRE	350 W	
SIGURANȚE	F1 = F3.15A (5x20 mm) protecție alimentare accesorii F2 = F15A (5x20 mm) protecție circuite putere motoare F3 = T1A (5x20 mm) protecție primară transformator	
MOTOARE CONECTABILE	2	
ALIMENTARE MOTOR	24 Vac	
TIP MOTOR	sinusoidal fără perii (ROGER BRUSHLESS)	
TIP DE CONTROL MOTOR	cu orientare de câmp (FOC), fără senzori	
PUTERE NOMINALĂ MOTOR	40 W	
PUTERE MAXIMĂ MOTOR	110 W	
PUTERE MAXIMĂ LAMPĂ INTERMITENTĂ	25 W (24 Vdc)	
INTERMITENȚĂ LAMPĂ INTERMITENTĂ	50%	
PUTERE MAXIMĂ LAMPĂ DE CURTOAZIE	100 W 230 V~ - 40 W 24V~ /  (contact liber de potențial)	
PUTERE LAMPĂ POARTĂ DESCHISĂ	3 W 24 V 	
PUTERE YALĂ ELECTROMAGNETICĂ	15 W 12 V  (tensiune medie) (*)	
PUTERE IEȘIRE ACCESORII	10 W 24 V  (400 mA)	
TEMPERATURA DE FUNCȚIONARE	 -20°C  +55°C	
GRAD DE PROTECȚIE	IP54	
DIMENSIUNI PRODUS	dimensiuni în mm 112x175 Greutate: 0,23 kg	

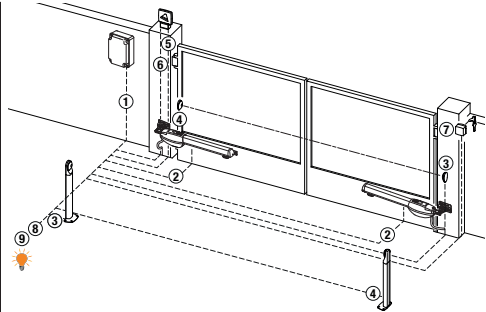
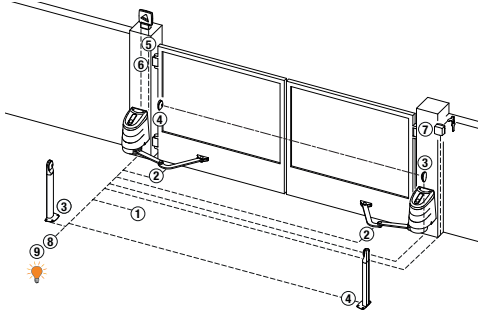
(*) Ieșirea pentru yala electromagnetică oferă o tensiune nominală de 24Vdc (max 30Vdc), modulată la 50% (50% ON, 50% OFF). Prin urmare, dispozitivul care va fi conectat trebuie să fie capabil să susțină o tensiune maximă de 30Vdc.

Totalul valorilor de absorbție ale tuturor accesoriilor conectate nu trebuie să depășească valorile maxime de putere indicate în tabel. Valorile sunt garantate NUMAI cu accesorii originale de la ROGER TECHNOLOGY. Utilizarea unor accesorii neoriginale poate duce la o funcționare defectuoasă. ROGER TECHNOLOGY își declină orice responsabilitate pentru instalațiile incorecte sau neconforme.

Toate conexiunile sunt protejate cu siguranțe, a se vedea tabelul. Pentru lampa de curtoazie, este nevoie de o siguranță externă.

5 Descrierea conexiunilor

5.1 Montarea normală



		Cablu recomandat
1	Sursa de alimentare	Cablu cu izolație dublă tip H07RN-F 3x1,5 mm ²
2	Motor 1	Cablu 3x2,5 mm ² (max 10 m) - 3x4 mm ² (max 30 m) *
	Motor 2	Cablu 3x2,5 mm ² (max 10 m) - 3x4 mm ² (max 30 m)
3	Fotocelulă - Receptor F4ES/F4S	Cablu 5x0,5 mm ² (max 20 m)
4	Fotocelulă - Transmițător F4ES/F4S	Cablu 3x0,5 mm ² (max 20 m)
5	Lampă de semnalizare intermitentă FIFTHY/24 Alimentare 24V dc către LED	Cablu 2x1 mm ² (max 10 m)
6	Antenă	Cablu 50 Ohm RG58 (max 10 m)
7	Selector cu cheie R85/60	Cablu 3x0,5 mm ² (max 20 m)
	Tastatură H85/TTD - H85/TDS (conectare la H85/DEC - H85/DEC2)	Cablu 2x0,5 mm ² (max 30 m)
	H85/DEC - H85/DEC2 (conectare la unitate)	Cablu 4x0,5 mm ² (max 20 m) Numărul conductorilor crește atunci când se utilizează mai mult de un contact de ieșire pe H85/DEC - H85/DEC2
8	Indicator poartă deschisă Alimentare 24V DO 3W max	Cablu 2x0,5 mm ² (max 10 m)
9	Lampă de curtoazie (contact liber de potențial) Alimentare 230 Vac (100 W max)	Cablu 2x1 mm ² (max 20 m)

		Cablu recomandat
1	Sursa de alimentare	Cablu cu izolație dublă tip H07RN-F 3x1,5 mm ²
2	Motor 1	Cablu 3x2,5 mm ² (max 10 m) - 3x4 mm ² (max 30 m)
	Motor 2	Cablu 3x2,5 mm ² (max 10 m) - 3x4 mm ² (max 30 m)
3	Fotocelulă-Receptor F4ES/F4S	Cablu 5x0,5 mm ² (max 20 m)
4	Fotocelulă-Transmițător F4ES/F4S	Cablu 3x0,5 mm ² (max 20 m)
5	Lampă de semnalizare intermitentă FIFTHY/24 Alimentare 24V dc către LED	Cablu 2x1 mm ² (max 10 m)
6	Antenă	Cablu 50 Ohm RG58 (max 10 m)
7	Selector cu cheie R85/60	Cablu 3x0,5 mm ² (max 20 m)
	Tastatură H85/TTD - H85/TDS (conectare la H85/DEC - H85/DEC2)	Cablu 2x0,5 mm ² (max 30 m)
	H85/DEC - H85/DEC2 (conectare la unitate)	Cablu 4x0,5 mm ² (max 20 m) Numărul conductorilor crește atunci când se utilizează mai mult de un contact de ieșire pe H85/DEC - H85/DEC2
8	Indicator poartă deschisă Alimentare 24V DC 3W max	Cablu 2x0,5 mm ² (max 10 m)
9	Lampă de curtoazie (contact liber de potențial) Alimentare 230 Vac (100W max)	Cablu 2x1 mm ² (max 20 m)



A Informațiile indicate în tabel sunt orientative, fiind responsabilitatea instalatorului să verifice adecvarea /\ cablurilor în raport cu dispozitivele utilizate în instalație și caracteristicile lor tehnice.

* doar pentru instalațiile în CUTIE




© RECOMANDĂRI: în cazul instalațiilor existente, recomandăm verificarea secțiunii și cablurile ca să fie în condiții bune (stare bună).

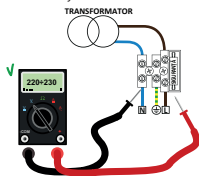
5.2 Conexiuni electrice

Pe rețeaua de alimentare trebuie instalat un întrerupător sau un separator omnipolar cu distanța de deschidere a contactelor mai mare sau egală cu 3 mm; poziționați separatorul în poziția OFF și deconectați eventualele baterii tampon înainte de a efectua orice operație de instalare și operațiile de întreținere periodice.

Asigurați-vă ca în amontele instalației electrice să fie un întrerupător diferențial cu valoarea de prag de 0,03 A și o protecție la supracurent corespunzătoare, în conformitate cu cele mai bune practici și cu reglementările în vigoare.

Pentru alimentarea cu energie, utilizați un cablu electric de tip H07RN-F 3G1,5 pentru instalarea AYRON sau H07RN-F 2G1,5 pentru instalarea în cutie și conectați-l la clemele L (maro), N (albastru),  (galben/verde), prezente în interiorul automatizării. Îndepărtați învelișul cablului de alimentare doar în dreptul clemii (fig. 1-2) și blocați-l cu ajutorul clemii speciale de fixare pentru cabluri.

Măsurati tensiunea în Volt la conexiunea primară a rețelei electrice cu un tester.



Pentru ca sistemul de automatizare Brushless să funcționeze corect, conectarea la tensiunea de rețea primară trebuie să fie:

- 230Vac +10% pentru unitatea B70/2ML

- 115Vac ±10% pentru unitatea B70/2ML/115

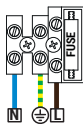
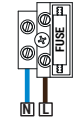

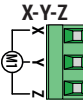
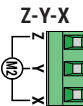
Dacă tensiunea detectată nu este conformă cu valorile specificate mai sus sau nu este stabilă, este posibil ca sistemul de automatizare să NU funcționeze eficient.



Conexiunile la rețeaua de distribuție electrică și la orice alte conductoare de joasă tensiune din secțiunea exterioară la panoul electric trebuie să fie pe un traseu independent și separat de conexiunile la dispozitivele de comandă și siguranță (SELV - Safety Extra Low Voltage).

Asigurați-vă ca conductorii de alimentare de rețea și conductorii accesoriilor (24 V) să fie separați.

Cablurile trebuie să fie dublu izolate, desfaceți învelișul lor în apropierea clemelor de conectare aferente și blocați-le cu clemă ce nu sunt cuprinse în furnitura noastră.

	DESCRIERE
	Instalare pe motor AYRON. Conectare la rețeaua de alimentare 230 Vac +10%. Siguranță 5x20 T1 A.
	Instalare pe cutie. Conectare la rețeaua de alimentare 230 Vac +10% (115 Vac + 10% 60Hz). Siguranță 5x20 T1 A.
	Intrare alimentare de la transformator (sau de la încărcătorul de baterii B71/BC dacă este prezent). DE REȚINUT: Cablajul este realizat în fabrică de ROGER TECHNOLOGY.
	Conectare MOTOR 1 - ROGER Brushless. Atenție! Dacă motorul se rotește în sens opus, este suficient să schimbați două fire din cele trei care conectează motorul. Verificați conexiune din fig. 1.
	Conectare la MOTORE 2 - ROGER Brushless. Atenție! Dacă motorul se rotește în sens opus, este suficient să schimbați două fire din cele trei care conectează motorul. Verificați conexiune din fig. 1.

6 Comenzi și accesorii



Siguranțele cu contact N.C., dacă nu sunt instalate, trebuie să fie șuntate la clemele COM sau dezactivate prin modificarea parametrilor 50, 51, 53, 54, 73 și 74.

LEGENDĂ:

N.A. (Normal Deschis)

N.C. (Normal Închis)

CONTACT	DESCRIERE
 9(COR) 10	Conectare lampă de curtoazie (contact liber de potențial) 230 Vac 100 W-24 Vac/dc 40 W (fig. 3).
 9(COR) 10	Contact liber de potențial de semnalizare pentru: <ul style="list-style-type: none"> • unitate în alarmă / anomalie în alimentarea bateriei (baterie descărcată); • poartă complet deschisă / poartă complet închisă (fra. 3). Modul de funcționare al ieșirii COR este gestionat de parametrul <i>IB</i> . Nivelul tensiunii bateriei poate fi setat la parametrul <i>BS</i> .
 20(+LAM) 19(COM)	Conectare lampă de semnalizare intermitentă (24 Vdc - intermitență 50%) (fig. 2). Setările pre-flash pot fi selectate de la parametrul <i>AS</i> , iar modulele de intermitență de la parametrul <i>AB</i> .
 22(+ES) 2 1(COM)	Ieșire (12Vdc 15W) pentru alimentarea yalei electromagnetice (fig. 2). Funcționarea yalei electromagnetice este reglată de la parametrul <i>zB - z9</i> . <i>Vmedia = 12Vdc, Vmax=30Vdc; vezi tabelul „SPECIFICAȚIILE TEHNICE ALE PRODUSULUI”</i>
 18(+24V) 19(COM)	Alimentare pentru dispozitivele externe; ezi tabelul „SPECIFICAȚIILE TEHNICE ALE PRODUSULUI”
 11(SC) 12(COM)	Led poartă deschisă 24 Vdc 3 W (vezi fig. 2) Funcționarea ledului este reglată de la parametrul <i>AB</i> .
 11(SC) 12(COM)	Conectare funcție de testare fotocelule și/sau economisire baterie (vezi fig. 5 e 6). Este posibilă conectarea sursei de alimentare a transmitătorului (TX) a fotocelulelor la clema 20(+SC). Setează parametrul <i>AB 02</i> pentru a activa funcția de testare. Unitatea dezactivează și activează fotocelulele la fiecare comandă primită, pentru a verifica schimbarea corectă a stării contactului. Este, de asemenea, posibilă conectarea alimentării tuturor dispozitivelor externe pentru a reduce consumul bateriei (dacă există). Setează <i>AB 03</i> sau <i>AB 04</i> . ATENȚIE! În cazul în care se utilizează contactul 20(SC) pentru funcția de testare fotocelule sau pentru funcția de economisire a bateriei, nu mai este posibilă conectarea unui led de poartă deschisă.
 24(FT2) 2 3(COM)	Intrare (N.C. sau 8.2 kOhm) pentru conectarea fotocelulei FT2 (fig. 4-5-6). Fotocelulele FT2 sunt configurate din fabricație cu următoarele setări: <i>53 00</i> . Fotocelula FT2 este dezactivată în deschidere. <i>55 00</i> . Fotocelula FT2 este dezactivată în închidere. <i>55 01</i> . Dacă fotocelula FT2 este obstrucționată, poarta se deschide la primirea unei comenzi de deschidere. <i>57 00</i> . Contract în intrare N.C. (normal închis). Dacă fotocelulele nu sunt instalate, șunțați clemele 24(FT2) - 23(COM) sau setați parametri <i>53 00</i> și <i>54 00</i> . ATENȚIE! Se recomandă utilizarea fotocelulelor seria R90/F4ES, G90/F4ES sau T90/F4S.
 25(FT1) 2 3(COM)	Intrare (N.C. sau 8.2 kOhm) pentru conectarea fotocelulei FT1 (fig. 4-5-6). Fotocelulele sunt configurate din fabricație cu următoarele setări: <i>50 00</i> . Fotocelula intervine doar la închidere. La deschidere, este ignorată. <i>51 02</i> . În timpul închiderii, intervenția fotocelulei determină inversarea mișcării. <i>52 01</i> . Dacă fotocelula FT1 este obstrucționată, poarta se deschide la primirea unei comenzi de deschidere. <i>57 00</i> . Contract în intrare N.C. (normal închis). Dacă fotocelulele nu sunt instalate, șunțați clemele 25(FT1) - 23(COM) sau setați parametri <i>50 00</i> și <i>51 00</i> . ATENȚIE! Se recomandă utilizarea fotocelulelor seria R90/F4ES, G90/F4ES sau T90/F4S.
 28(ISEL) 2 6(COM)	Intrare selectabilă care poate fi configurată ca: <ul style="list-style-type: none"> • intrare ceas ORO (contact N.O.): setând par. <i>60 la 00</i> • intrare muchie sensibilă CCS (contact N.C.): setând par. <i>60 la 01</i>
 27(ST) 2 6(COM)	Intrare comandă STOP (N.C. sau 8.2 kOhm). Deschiderea contactului de siguranță determină oprirea mișcării. DE REȚINUT: contactul este șuntat din fabricație de ROGER TECHNOLOGY. Contactul este configurat din fabrică cu următoarele setări: <i>57 00</i> . Contract în intrare N.C. (normal închis).
 36 (ANT) 3 5	Conectare antenă pentru receptorul radio plug-in. Dacă se utilizează o antenă externă, utilizați cablul RG58, cu lungimea maximă recomandată: 10 m. DE REȚINUT: evitați efectuarea de îmbinări pe cablu.

CONTACT	DESCRIERE
16(AP) 1 7(COM) 	Intrare comandă de deschidere (N.A.). ATENȚIE: activarea persistentă a comenzii de deschidere nu permite reînchiderea automată; număratoarea timpului de reînchidere automată se reia atunci când comanda de deschidere este eliberată.
15(CH) 17(COM) 	Intrare comandă de închidere (N.A.).
14(PP) 17(COM) 	Intrare comandă pas cu pas (N.A.). Funcționarea comenzii este reglată de la parametrul AH.
13(PED) 1 7(COM) 	Intrare comandă de deschidere parțială (N.A.). În cazul sistemelor de automatizare pentru porțile cu două canaturi, comanda de deschidere parțială determină deschiderea completă a CANATULUI 1. În cazul sistemelor de automatizare cu un singur canat, deschiderea parțială este de 50% din deschiderea totală.
CARD RECEPTOR	Conector pentru receptorul radio plug-in. Unitatea are două funcții de telecomandă radio setate din fabrică: PR1 - comanda pas cu pas (modificabilă de la parametrul 15). PR2 - comanda de deschidere parțială (modificabilă de la parametrul 11).
ÎNCĂRCĂTOR BATERII B71/BC	(fig. 8-9) În absența tensiunii de rețea, unitatea de comandă este alimentată de la baterii, afișajul indică bfffcf, iar lampa de avertizare intermitentă se activează ocazional până la restabilirea liniei sau până când tensiunea bateriei scade sub pragul de siguranță. Afișajul indică bELO (Baterie descărcată), iar unitatea nu acceptă nicio comandă. Dacă tensiunea de rețea este întreruptă (blackout) atunci când poarta este în mișcare, aceasta se oprește și reia automat manevra întreruptă după 2 s.
KIT BATERII 2x12 Vdc 1,2 Ah (B71/BC/INT) * sau 2x12 Vdc 4,5 Ah (B71/BC/EXT) Utilizați doar baterii tip AGM. * doar pentru instalațiile în CUTIE	Sunt disponibile două kituri de baterii (fig. 10): 2 baterii de 12 Vdc 1,2 Ah care trebuie instalate la bordul sistemului de automatizare. 2 baterii de 12 Vdc 4,5 Ah care trebuie instalate într-o cutie externă. Pentru a reduce consumul de baterii, alimentarea pozitivă a transmisițiilor și receptoarelor fotocelulelor poate fi conectată la clema SC (vezi fig. 5 și 6). Setări AA03 sau AA04. În acest fel, atunci când poarta este complet deschisă sau complet închisă, unitatea elimină alimentarea de la dispozitive. ATENȚIE! Bateriile trebuie să fie conectate întotdeauna la unitatea de comandă electronică pentru a le permite reîncărcarea. Verificați periodic eficiența bateriei, cel puțin la fiecare 6 luni. Pentru informații suplimentare, consultați manualul de instalare a încărcătorului de baterii B71/BC.
WIFI	Conector pentru dispozitivul IP WIFI B74/BCONNECT. Acest dispozitiv IP permite, utilizând orice browser de Internet, gestionarea completă a unității, atât în apropiere (conexiune punct-la-punct), cât și prin cloud (conexiune la distanță).

7 Butoane funcționale și afișaj

UP ▲						BUTON	DESCRIERE
DOWN ▼						UP ▲	Parametrul următor
						DOWN ▼	Parametrul anterior
						+	Mărește valoarea parametrului cu 1
						-	Reduce valoarea parametrului cu 1
						PROG	Învățarea cursei
						TEST	Activare modul TEST

- Apăsăți butoanele UP ▲ și/sau DOWN ▼ pentru a vizualiza parametrul pe care intenționați să-l modificați
- Utilizați tastele + și - pentru a modifica valoarea parametrului. Valoarea începe să se afișeze intermitent.
- Apăsăți și mențineți apăsat butonul + sau - pentru a parcurge rapid valorile și pentru a modifica mai repede parametrul.
- Pentru a salva valoarea setată, așteptați câteva secunde sau treceți la alt parametru cu butonul UP ▲ sau DOWN ▼.
- Afișajul are o intermitență rapidă, indicând faptul că valoarea nouă a fost salvată.
- Parametrii pot fi modificați numai dacă motorul este oprit. Vizualizare parametrilor este posibilă în orice moment.

8 Pornirea sau punerea în funcțiune

Alimentați unitatea de comandă.

Versiunea firmware a unității apare pe afișaj pentru o perioadă limitată de timp.

Versiunea instalată: P1.05.



Imediat după aceasta, afișajul arată starea comenzilor și dispozitivelor de siguranță. A se vedea capitolul 9.

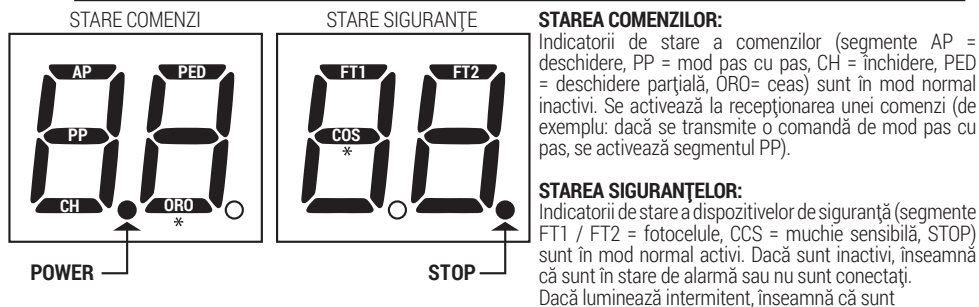
9 Modurile de funcționare ale afișajului

9.1 Mod de vizualizare a parametrilor



Pentru descrierea detaliată a parametrilor, consultați capitolul 12.

9.2 Mod de vizualizare a stării comenzilor și dispozitivelor de siguranță



dezactivați de un parametru specific.

* DE REȚINUT: segmentul ORO este gestionat doar de par. BD și segmentul CCS doar dacă par. 50 01

9.3 Modul TEST

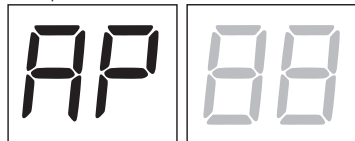
Modul TEST vă permite să verificați vizual activarea comenzilor și siguranțelor.

Modul este activat prin apăsarea butonului TEST cu sistemul de automatizare oprit. Dacă poarta este în mișcare, butonul TEST provoacă un STOP. Apăsarea sa ulterioară activează modul TEST.

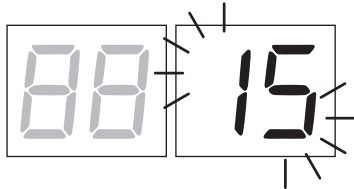
Lampa de avertizare intermitentă și ledul indicator poartă deschisă se aprind timp de o secundă de fiecare dată când este activat un dispozitiv de control sau de siguranță.

Afișajul arată în stânga, timp de 5 s, starea comenzilor (AR, OH, PP, PE, OR) DOAR dacă sunt active.

Exemplu: dacă se activează comanda de deschidere, pe afișaj apare AP:



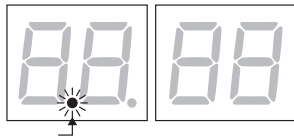
Afișajul arată starea siguranțelor în dreapta. Numărul clemei aferente dispozitivului de siguranță în stare de alarmă este intermitent. Exemplu: contact STOP în alarmă.



00	Niciun dispozitiv de siguranță nu este în stare de alarmă.
27	STOP.
28	Muchie sensibilă COS (dacă este activată de par. 60 setat la 0).
25	Fotocefulă FT1.
24	Fotocefulă FT2.

DE REȚINUT: Dacă unul sau mai multe contacte sunt deschise, poarta nu se va deschide sau închide. Dacă mai mult de un singur dispozitiv de siguranță se află în stare de alarmă, odată rezolvată problema primului dispozitiv de siguranță se afișează următorul dispozitiv. Pentru a întrerupe modul de testare, apăsați din nou butonul TEST. După 10 s de inactivitate, afișajul revine la vizualizarea stării comenzilor și dispozitivelor de siguranță.

9.4 Modul Stand By



Acest mod se activează după 30 min de inactivitate. LEDUL ALIMENTARE se aprinde scurt.

Pentru a reactiva unitatea, apăsați unul dintre butoanele UP ▲, DOWN ▼, +, -.

10 Învățarea cursei







Pentru o funcționare corectă, este necesar să se efectueze învățarea cursei.

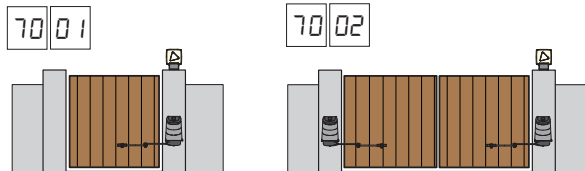
10.1 Înainte de a proceda

1. Selectați modelul sistemului de automatizare instalat cu parametrul P 1.

LEGENDĂ:  Motor HIGH SPEED

SELECȚIE	MODEL	TIP MOTOR	CONFIGURAȚII
P 1 01	SERIE AYRON 		DE REȚINUT: pentru canaturi până la 2,5 m
P 1 02	BE20/200 	-	DE REȚINUT: pentru canaturi până la 3 m
	MONOS4 	-	DE REȚINUT: pentru canaturi până la 4 m

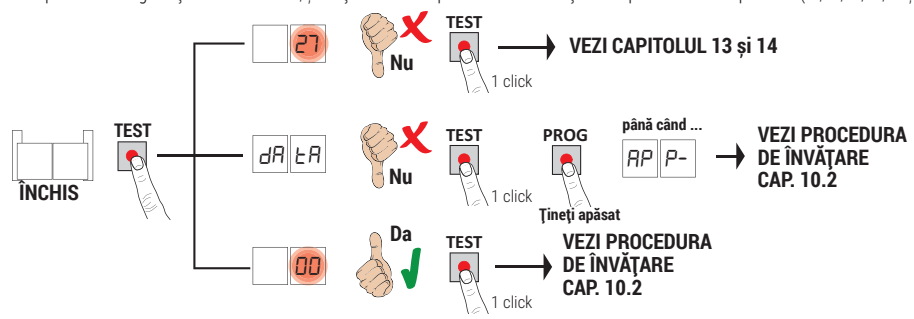
2. Selectați numărul de motoare instalate cu parametrul IO. Parametrul este setat din fabrică pentru două motoare.



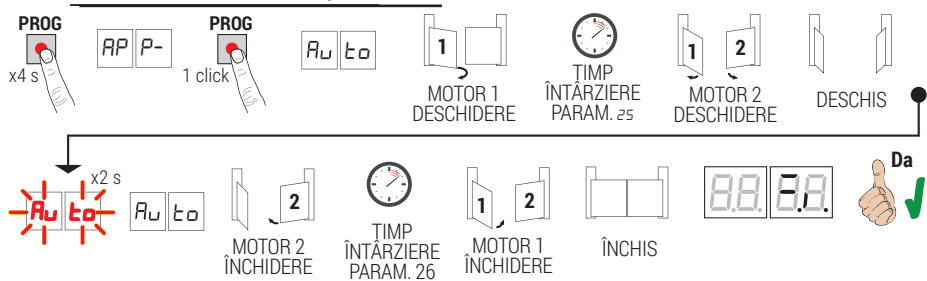
3. Asigurați-vă ca funcția de prezență operator să **NU** fie activată (P7 00).



- 4. Instalați opritoare mecanice, atât în poziția deschisă, cât și în cea închisă.
- 5. Aduceți poarta în poziția de închidere. Canaturile trebuie să se sprijine pe opritoarele mecanice.
- 6. Apăsați butonul TEST (a se vedea modul TEST de la capitolul 9) și verificați starea comenzilor și dispozitivelor de siguranță. Dacă dispozitivele de siguranță nu sunt instalate, șuntați contactul respectiv sau dezactivați-le de la parametrul corespunzător (50, 51, 53, 54, 73 și 74).



10.2 Procedura de învățare



- Apăsați butonul PROG timp de 4 secunde, pe afișaj apare *APP-*.
- Apăsați din nou butonul **PROG**. Pe afișaj apare mesajul *Ru to*.
- MOTORUL 1 începe o manevră de deschidere la viteză mică.
- După timpul de întârziere setat de la parametrul 25 (din fabrică, este setat la 3 s) MOTORUL 2 începe o manevră de deschidere.
- Odată ce ajunge la opritoarele mecanice de deschidere, poarta se oprește pentru scurt timp. Pe afișaj apare mesajul *Ru to* intermitent timp de 2 s.
- Când mesajul *Ru to* nu mai apare cu intermitență, ci continuu pe afișaj, mai întâi se închide poarta MOTORUL 2, iar apoi, după o întârziere setată la parametrul 26 (setare implicită din fabricație de 5 s), MOTORUL 1 închide poarta până când aceasta ajunge la opritoarele mecanice.

Dacă procedura de învățare este finalizată corect, afișajul intră în modul de afișare a stării comenzilor și dispozitivelor de siguranță.

- Dacă pe afișaj apar următoarele mesaje de eroare, repetați procedura de învățare:
- *AP PE*: eroare de învățare. Apăsați butonul TEST pentru a șterge eroarea și verificați dispozitivul de siguranță în stare de alarmă.
 - *AP PL*: eroare de lungime cursă. Apăsați butonul TEST pentru a elimina eroarea și verificați ca ambele canaturi să fie închise complet înainte de a proceda la o nouă învățare.

i Pentru informații suplimentare, consultați capitolul 14 „Alarmer și defecțiuni”.

11 Indexul parametrilor

PARAM.	SETARE DIN FABRICAȚIE	DESCRIERE	PAGINA
R1	VEZI CAP:10	Selectare model automatizare	30
R2	00	Închidere automată după intervalul de pauză (de la poarta complet deschisă)	30
R3	00	Închidere automată după întreruperea alimentării de rețea (pană de curent)	30
R4	00	Selectare funcție comandă pas cu pas (PP)	30
R5	00	Mod de pre-iluminare intermitentă	30
R6	00	Funcție condominiu pentru comanda de deschidere parțială (PED)	30
R7	00	Activare funcție de prezență operator	30
R8	00	Led indicator poartă deschisă/funcție testare fotocelule și „economisire baterie”	31
11	04	Reglare decelerare MOTOR 1 la deschidere și închidere	31
12	04	Reglare decelerare MOTOR 2 la deschidere și închidere	31
13	10	Reglare control poziție CANATUL 1	31
14	10	Reglare control poziție CANATUL 2	31
15	99	Reglare deschidere parțială (%)	31
18	00	Tipul de semnalizare oferit de ieșirea COR	31
19	00	Reglarea avansului de oprire a MOTORULUI 1 la opritorul de deschidere	31
20	00	Reglarea avansului de oprire a MOTORULUI 2 la opritorul de deschidere	31
21	30	Reglarea timpului de închidere automată	32
22	00	Activarea gestionării de deschidere cu excluderea reinchiderii automate	32
25	03	Reglarea timpului de întârziere la deschidere al MOTORULUI 2	32
26	05	Reglarea timpului de întârziere la închidere al MOTORULUI 1	32
27	03	Reglarea timpului de inversare după activarea muchiei sensibile sau detectarea obstacolelor (protecție anti-strivire)	32
28	00	Selectare mod pentru yala electromagnetică	32
29	00	Activare yală electromagnetică	32
30	07	Reglare cuplu motor	32
31	15	Reglarea sensibilității intervenției la obstacole la MOTORUL 1	33
32	15	Reglarea sensibilității intervenției la obstacole la MOTORUL 2	33
33	10	Reglare cuplu MOTOR 2	33
34	08	Reglarea accelerației la începutul manevrei de deschidere sau închidere a MOTORULUI 1	33
35	08	Reglarea accelerației la începutul manevrei de deschidere sau închidere a MOTORULUI 2	33
38	00	Activarea impulsului de eliberare (lovitura de berbec)	33
40	04	Reglarea vitezei la deschidere	33
41	04	Reglarea vitezei la închidere	33
43	00	Reglarea distanței de acostare a MOTORULUI 1 la DESCHIDERE și ÎNCHIDERE	33
44	00	Reglarea spațiului de acostare a MOTORULUI 2 la DESCHIDERE și ÎNCHIDERE	33
49	01	Setarea numărului de încercări de închidere automată după activarea muchiei sensibile sau detectarea obstacolelor (protecție anti-strivire)	33
50	00	Setarea modului de funcționare a fotocelulei la deschidere (FT1)	34

PARAM.	SETARE DIN FABRICAȚIE	DESCRIERE	PAGINA
S 1	02	Setarea modului de funcționare a fotocelulei la închidere (FT1)	34
S2	0 1	Modul de funcționare a fotocelulei (FT1) cu poarta închisă	34
S3	00	Setarea modului de funcționare a fotocelulei la deschidere (FT2)	34
S4	00	Setarea modului de funcționare a fotocelulei la închidere (FT2)	34
S5	0 1	Modul de funcționare a fotocelulei (FT2) cu poarta închisă	34
S6	00	Activarea comenzii de închidere la 6 s după activarea fotocelulei (FT1 -FT2)	34
S7	00	Selectarea tipului de contact (NC sau 8,2 kOhm) la intrările FT1/FT2/ST	35
S8	00	Selectarea tipului de testare a fotocelulei la intrarea FT1	35
S9	00	Selectarea tipului de testare a fotocelulei la intrarea FT2	35
60	0 1	Configurare intrare selectabilă ISEL	35
65	05	Reglarea distanței de oprire a motorului	35
70	02	Selectarea numărului de motoare instalate	35
73	03	Configurarea muchiei sensibile CCS	35
76	00	Configurare canal radio 1° (PR1)	35
77	0 1	Configurare canal radio 2° (PR2)	35
78	00	Configurarea frecvenței intermitenței	36
79	60	Selectarea modului de funcționare a lămpilor de curtoazie	36
80	00	Configurare contact ceas ORO	36
B 1	00	Activarea deschiderii/inchiderii garantate	36
B2	03	Setarea timpului de activare a deschiderii/inchiderii garantate	36
B3	00	Selectarea limitărilor în funcționarea cu baterie	37
B4	00	Selectare consum baterie	37
B5	00	Selectare gestionării funcționării cu baterie	37
90	00	Resetare la valorile implicite din fabricație	37
n0	0 1	Versiune HW	37
n 1	23	Anul de fabricație	37
n2	45	Săptămâna de fabricație	37
n3	67	Seria	37
n4	89		37
n5	0 1		37
n6	23		Versiune FW
o0	0 1	Vizualizare contor de manevre efectuate	37
o 1	23		37
h0	0 1	Vizualizare contor ore de manevră	38
h 1	23		38
d0	0 1	Vizualizare contor zile de utilizare	38
d 1	23		38
P 1	00	Parolă	38
P2	00		38
P3	00		38
P4	00		38
CP	00	Protecție schimbare parolă	38

12 Meniul parametrilor

PARAMETRU	VALOAREA PARAMETRULUI
A1	Selectare model automatizare ATENȚIE! O setare incorectă poate cauza anomalii în funcționarea sistemului de automatizare. DE REȚINUT: În cazul restabilirii parametrilor standard de fabricație, valoarea parametrului trebuie resetată manual.
01	SERIA AYRON - Motoreductor cu braț articulată IREVERSIBIL HIGH SPEED
02	BE20/200 - Piston cu braț IREVERSIBIL cu șurub fără sfârșit MONOS4 - Piston cu braț telescopic IREVERSIBIL
R2 00	Închidere automată după intervalul de pauză (de la poarta complet deschisă)
00	Dezactivată.
01-15	De la 1 la 15 încercări de reînchidere (după intervenția fotocelulelor). După expirarea numărului de încercări setat, poarta rămâne deschisă.
99	Poarta încearcă să se închidă la nesfârșit.
R3 00	Închidere automată după întreruperea alimentării de rețea (pană de curent)
00	Dezactivată. Când revine alimentarea de la rețea, poarta NU se închide.
01	Activată. Dacă poarta NU este deschisă complet, la revenirea tensiunii de rețea, poarta se închide după o avertizare intermitentă de 5 secunde (indiferent de valoarea setată la parametrul A5). Poarta se reînchide în modul „recuperare poziție” (a se vedea capitolul 17).
R4 00	Selectare funcție comandă pas cu pas (PP)
00	Deschide-stop-închide-stop-deschide-stop-închide...
01	Mod condominiu: poarta se deschide și se reînchide după intervalul de închidere automată setat. Timpul de închidere automată repornește dacă se primește o nouă comandă de tip pas cu pas. În timpul deschiderii porții, comenzile de tip pas cu pas sunt ignorate. Aceasta permite ca poarta să se deschidă complet, prevenind o închidere nedorită. Dacă închiderea automată este dezactivată (A2 00), funcția condominiu activează automat o încercare de reînchidere R2 01 .
02	Mod condominiu: poarta se deschide și se reînchide după intervalul de închidere automată setat. Timpul de închidere automată NU repornește dacă se primește o nouă comandă de tip pas cu pas. În timpul deschiderii porții, comenzile de tip pas cu pas sunt ignorate. Aceasta permite ca poarta să se deschidă complet, prevenind o închidere nedorită. Dacă închiderea automată este dezactivată (A2 00), funcția condominiu activează automat o încercare de închidere R2 01 .
03	Deschide-închide-deschide-închide.
04	Deschide-închide-stop-închide.
R5 00	Mod de pre-iluminare intermitentă
00	Dezactivat. Lampa de semnalizare este activată în timpul manevrelor de deschidere și închidere.
01-10	Semnal de avertizare luminos intermitent de 1 la 10 secunde înainte de fiecare manevră.
99	Semnal de avertizare luminos intermitent de 5 secunde înainte de manevra de închidere.
R6 00	Funcție condominiu pentru comanda de deschidere parțială (PED)
00	Dezactivat. Poarta se deschide parțial în modul pas cu pas: deschide-stop-închide-stop-deschide...
01	Activat. În timpul deschiderii, comenzile de deschidere parțială (PED) sunt ignorate.
R7 00	Activare funcție de prezență operator
00	Dezactivat.

01	Activat. Poarta funcționează numai menținând apăsat butonul deschide (AP) sau închide (CH). La eliberarea butonului, poarta se oprește.
RB 00	Led poartă deschisă / Funcție testare fotocelule și „economisire baterie”
00	Indicatorul led este stins dacă poarta este închisă. Se aprinde constant în timpul manevrelor și când poarta este deschisă.
01	Indicatorul luminează intermitent lent în timpul manevrelor de deschidere. Iluminează continuu dacă poarta este complet deschisă. Luminează intermitent rapid în timpul manevrelor de închidere. Dacă poarta este oprită într-o poziție intermediară, indicatorul-led se stinge de două ori la fiecare 15 secunde.
02	Setați la 02 dacă ieșirea SC este utilizată pentru testarea fotocelulelor. Vezi fig. 5. DE REȚINUT: tipul de testare a fotocelulelor poate fi selectat prin intermediul parametrilor 58 și 59.
03	Setați la 03 dacă ieșirea SC este utilizată pentru „economisire energie”. Vezi fig. 6. Dacă poarta este complet deschisă sau complet închisă, unitatea dezactivează accesoriile conectate la clema SC pentru a reduce consumul bateriei.
04	Setați la 04 dacă ieșirea SC este utilizată pentru „economisire energie” și pentru testarea fotocelulelor. Vezi fig. 6. DE REȚINUT: tipul de testare a fotocelulelor poate fi selectat prin intermediul parametrilor 50 și 59.
11 04	Reglare decelerare MOTOR 1 la deschidere și închidere
12 04	Reglare decelerare MOTOR 2 la deschidere și închidere
01-05	01 = poarta decelerează lângă opritoare și limitatorul de cursă (dacă este instalat). ... 05 = poarta decelerează lung înainte de opritoare și limitatorul de cursă (dacă este instalat).
13 10	Reglarea controlului poziției complet închise/deschise a CANATULUI 1 Valoarea selectată trebuie să garanteze deschiderea/inchiderea corectă a CANATULUI 1 atunci când acesta ajunge la opritorul mecanic în deschidere și închidere. Verificarea poziției CANATULUI 1 este gestionată de rotațiile motorului în funcție de raportul de reducere a motorului. Atenție! Valorile excesiv de mici provoacă inversarea mișcării porții pe opritorul de deschidere/inchidere.
14 10	Reglarea controlului poziției complet închise/deschise a CANATULUI 2 Valoarea selectată trebuie să garanteze deschiderea/inchiderea corectă a CANATULUI 2 atunci când acesta ajunge la opritorul mecanic în deschidere și închidere. Verificarea poziției CANATULUI 2 este gestionată de rotațiile motorului în funcție de raportul de reducere a motorului. Atenție! Valorile excesiv de mici provoacă inversarea mișcării porții pe opritorul de deschidere/inchidere.
01-20	număr rotații motor (01 = minim / 20 = maxim).
15 99	Reglare deschidere parțială (%) DEREȚINUT: în cazul instalării porților batante cu două canaturi, acest parametru este setat implicit să deschidă complet CANATUL 1. În cazul porților batante cu un singur canat, acest parametru este setat la 50% din deschiderea totală.
15-99	de la 15% la 99% din cursa totală
18 00	Tipul de semnalizare oferit de ieșirea COR
00	Funcționare STANDARD gestionată de parametrul 19
01	Contact închis dacă unitatea de comandă funcționează corespunzător. Contact deschis dacă unitatea este blocată în alarmă.
02	Contact închis dacă unitatea de comandă este alimentată de la rețea sau de la o baterie încărcată. Contact deschis din cauza unei defecțiuni: unitate de comandă alimentată de o baterie în descărcare (nivel de tensiune setat de la par. 85) sau prin semnalarea alarmei btL0 (unitatea nu mai acceptă comenzi).
03	Contact închis dacă nu intervine niciuna dintre defecțiunile menționate în situațiile 1 sau 2. Contact deschis dacă intervine cel puțin una dintre defecțiunile menționate în situațiile 1 sau 2.
04	Contact închis dacă poarta nu este deschisă complet. Contact deschis dacă poarta este deschisă complet.
05	Contact închis dacă poarta nu este închisă complet. Contact deschis dacă poarta este închisă complet.
19 00	Reglarea avansului de oprire a CANATULUI 1 în deschidere
20 00	Reglarea avansului de oprire a CANATULUI 2 în deschidere
00	Ma se oprește sprijinit de opritorul în deschidere.
01-25	Se poate seta o oprire în avans a canatului de la 1 la 25 rotiri ale motorului față de poziția complet deschisă.

21 30	Reglarea timpului de închidere automată Cronometrarea începe din momentul în care poarta este deschisă și continuă pe tot parcursul timpului setat. La scurgerea timpului setat, poarta se închide automat. Cronometrul repornește la activarea fotocelulei. ATENȚIE: activarea persistentă a comenzii de deschidere nu permite reînchiderea automată; numărătoarea timpului de reînchidere automată se reia atunci când comanda de deschidere este eliberată.
00-90	de la 00 la 90 s de pauză.
92-93	de la 2 la 9 min de pauză.
22 00	Activarea gestionării de deschidere cu excluderea reînchiderii automate Dacă este activată, excluderea reînchiderii automate se aplică numai pentru comanda selectată prin parametru. De exemplu: dacă setați 22 01, reînchiderea automată este exclusă în urma unei comenzi AP, dar se reactivează în urma unei comenzi PP și PED. DE REȚINUT: O comandă activează o manevră în secvența deschidere-stop-închidere sau închidere-stop-deschidere.
00	Dezactivată.
01	O comandă AP (deschidere) activează manevra de deschidere. Cu poarta complet deschisă, reînchiderea automată este exclusă. O comandă ulterioară AP (deschidere) sau închidere (CH) activează manevra de închidere..
02	O comandă PP (mod pas cu pas) activează manevra de deschidere. Cu poarta complet deschisă, reînchiderea automată este exclusă. O altă comandă PP (mod pas cu pas) activează manevra de închidere.
03	O comandă PED (deschidere parțială) activează manevra de deschidere parțială. Reînchiderea automată este exclusă. O altă comandă PED (deschidere parțială) activează manevra de închidere.
25 03	Reglarea timpului de întârziere (defazare) la deschidere la MOTORUL 2 În timpul deschiderii, MOTORUL 2 pornește cu întârziere reglabilă față de MOTORUL 1.
00-10	de la 0 la 10 s.
26 05	Reglarea timpului de întârziere (defazare) la închidere la MOTORUL 1 În timpul închiderii, MOTORUL 1 pornește cu întârziere reglabilă față de MOTORUL 2.
00-30	de la 0 la 30 s.
27 03	Reglarea timpului de inversare după activarea muchiei sensibile sau detectarea obstacolelor (protecție anti-strivire) Reglează timpul manevrei de inversare după intervenția muchiei sensibile sau detectarea obstacolelor.
00-60	de la 0 la 60 s.
28 00	Selectare mod pentru yala electromagnetă
00	Yală electromagnetă normal NEALIMENTATĂ. Este alimentată numai pentru 3 s la începutul deschiderii. DE REȚINUT: Activarea yalei electromagnetice depinde de parametrul 29
01	Electrobloc magnetic de tip „ventuză”. În mod normal este alimentat dacă poarta este complet închisă. Nealimentată dacă poarta este în mișcare.
02	Electrobloc magnetic de tip „ventuză”. În mod normal este alimentat dacă poarta este complet deschisă sau complet închisă. Nealimentată dacă poarta este în mișcare.
10-12	Yală electromagnetă de tip normal NEALIMENTATĂ, cu temporizator reglabil 10=0,5 secunde; 11=1 secundă; 12=1,5 secunde
29 00	Activare yală electromagnetă
00	Dezactivată.
01	Activată. Când CANATUL 1 se apropie de opritorul de închidere, unitatea de comandă furnizează putere suplimentară către MOTORUL 1 pentru a permite blocarea yalei electromagnetice.
02	Activată. Când CANATUL 1 se apropie de opritorul de închidere, unitatea de comandă furnizează putere maximă către MOTORUL 1 pentru a permite blocarea yalei electromagnetice. Sistemul de detectare a obstacolelor este dezactivat.
30 07	Reglare cuplu motor Creșterea sau reducerea valorii parametrului mărește sau micșorează cuplul motorului și, ca rezultat, ajustează sensibilitatea pentru detectarea obstacolelor. Este recomandat să utilizați valori mai mici de 03 NUMAI pentru instalațiile ușoare și care nu sunt expuse unor condiții meteo severe (vânturi puternice sau temperaturi foarte scăzute) În cazul instalațiilor cu canaturi de lungimi diferite, valoarea cuplului poate fi setată separat, setând o valoare pentru parametrul 33 de la 01 la 09.
01-09	01 = -35%; 02 = -25%; 03 = -16%; 04 = -8% (cuplu motor redus = sensibilitate crescută). 05 = 0%. 06 = +8%; 07 = +16%; 08 = +25%; 09 = +35% (cuplu motor crescut = sensibilitate redusă).

31 15	Reglarea sensibilității intervenției la obstacole la MOTORUL 1 Dacă timpul de reacție la forța de impact la obstacole este prea lung, reduceți valoarea parametrului. Dacă forța de impact exercitată asupra obstacolelor este prea mare, reduceți valoarea parametrului 30. DE REȚINUT: Repetați învățarea cursei la fiecare modificare a parametrului.
01-10	Cuplu motor redus: 01 - forță de impact minimă la obstacole ... 10 - forță de impact maximă la obstacole DE REȚINUT: utilizați aceste setări numai dacă valorile cuplului motorului nu sunt adecvate pentru instalație.
11-19	Cuplu motor mediu Setare recomandată pentru reglarea forțelor de lucru. 11 - forță de impact minimă la obstacole ... 19 - forță de impact maximă la obstacole
20	Cuplu motor maxim. Utilizarea muchiei sensibile este obligatorie.
32 15	Reglarea sensibilității intervenției la obstacole la MOTORUL 2 Dacă timpul de reacție la forța de impact la obstacole este prea lung, reduceți valoarea parametrului. Dacă forța de impact exercitată asupra obstacolelor este prea mare, reduceți valoarea parametrului 30 (sau 33 dacă este activat: 33 diferit de 10). DE REȚINUT: Repetați învățarea cursei la fiecare modificare a parametrului.
01-10	Cuplu motor redus: 01 - forță de impact minimă la obstacole ... 10 - forță de impact maximă la obstacole DE REȚINUT: utilizați aceste setări numai dacă valorile cuplului motorului nu sunt adecvate pentru instalație.
11-19	Cuplu motor mediu Setare recomandată pentru reglarea forțelor de lucru. 11 - forță de impact minimă la obstacole ... 19 - forță de impact maximă la obstacole
20	Cuplu motor maxim. Utilizarea muchiei sensibile este obligatorie.
33 10	Reglare cuplu MOTOR 2 Creșterea sau reducerea valorii parametrului mărește sau micșorează cuplul motorului și, ca rezultat, ajustează sensibilitatea pentru detectarea obstacolelor. Este recomandat să utilizați valori mai mici de 03 NUMAI pentru instalațiile ușoare și care nu sunt expuse unor condiții meteo severe (vânturi puternice sau temperaturi foarte scăzute)
01-09	01 = -35%; 03 = -25%; 03 = -16%; 04 = -8% (cuplu motor redus = sensibilitate crescută). 05 = 0%. 06 = +8%; 07 = +16%; 08 = +25%; 09 = +35% (cuplu motor crescut = sensibilitate redusă).
10	Cuplul este reglat de la parametrul 30.
34 08	Reglarea accelerației la pornirea MOTORULUI 1 în deschidere și închidere
35 08	Reglarea accelerației la pornirea MOTORULUI 2 în deschidere și închidere
01-10	01 = poarta accelerează rapid la începutul manevrei. ... 10 = poarta accelerează lent și progresiv la începutul manevrei.
38 00	Activarea impulsului de eliberare a yalei electromagnetice (lovitura de berbec)
00	Dezactivat.
01	Activat. Unitatea aplică o forță de închidere (max. 4 s) pentru a elibera yala electromagnetică.
40 04	Reglarea vitezei la deschidere (%)
41 04	Reglarea vitezei la închidere (%)
01-05	01 = 60% viteza minimă ... 05 = 100% viteza maximă.
43 00	Reglarea distanței de acostare a MOTORULUI 1 la DESCHIDERE și ÎNCHIDERE
44 00	Reglarea distanței de acostare a MOTORULUI 2 la DESCHIDERE și ÎNCHIDERE
00-80	de la min. 0 la max. 80 rotații efectuate de motor la viteza minimă setată automat de unitate. Viteza nu este reglabilă.
49 01	Setarea numărului de încercări de închidere automată după activarea muchiei sensibile sau detectarea obstacolelor (protecție anti-strivire)
00	Nicio încercare de reînchidere automată.
01-03	De la 1 la 3 încercări de reînchidere automată. Reînchiderea automată este efectuată numai dacă poarta este complet deschisă. Recomandăm setarea unei valori mai mici sau egale cu cea setată la parametrul A2.

50 00	Setarea modului de funcționare a fotocelulei FT1 la deschidere
00	DEZACTIVATĂ. Fotocelula nu este activă sau nu este instalată.
01	STOP. Poarta se oprește și rămâne oprită până la următoarea comandă.
02	INVERSARE IMEDIATĂ. Mișcarea porții este inversată imediat dacă fotocelula este activată în timpul deschiderii porții.
03	STOP TEMPORAR. Poarta se oprește cât timp fotocelula este obstrucționată. După eliberarea fotocelulei, poarta continuă să se deschidă.
04	INVERSARE ÎNTĂRZIATĂ. Poarta se oprește dacă fotocelula este obstrucționată. Dacă fotocelula este eliberată, poarta se închide.

51 02	Setarea modului de funcționare a fotocelulei FT1 la închidere
00	DEZACTIVATĂ. Fotocelula nu este activă sau nu este instalată.
01	STOP. Poarta se oprește și rămâne oprită până la următoarea comandă.
02	INVERSARE IMEDIATĂ. Mișcarea porții este inversată imediat dacă fotocelula este activată în timpul închiderii porții.
03	STOP TEMPORAR. Poarta se oprește cât timp fotocelula este obstrucționată. După eliberarea fotocelulei, poarta continuă să se închidă.
04	INVERSARE ÎNTĂRZIATĂ. Poarta se oprește dacă fotocelula este obstrucționată. Dacă fotocelula este eliberată, poarta se deschide.

52 01	Modul de funcționare a fotocelulei FT1 cu poarta închisă DE REȚINUT: Parametrul nu este vizibil dacă se setează A8 02 sau A8 03 sau A8 04.
00	Dacă fotocelula este obstrucționată, poarta nu se poate deschide.
01	Poarta se deschide dacă se primește o comandă de deschidere, chiar dacă fotocelula este obstrucționată.
02	Fotocelula transmite porții comanda de deschidere dacă este obstrucționată.

53 00	Setarea modului de funcționare a fotocelulei FT2 la deschidere
00	DEZACTIVATĂ. Fotocelula nu este activă sau nu este instalată.
01	STOP. Poarta se oprește și rămâne oprită până la următoarea comandă.
02	INVERSARE IMEDIATĂ. Mișcarea porții este inversată imediat dacă fotocelula este activată în timpul deschiderii porții.
03	STOP TEMPORAR. Poarta se oprește cât timp fotocelula este obstrucționată. După eliberarea fotocelulei, poarta continuă să se deschidă.
04	INVERSARE ÎNTĂRZIATĂ. Poarta se oprește dacă fotocelula este obstrucționată. Dacă fotocelula este eliberată, poarta se închide.

54 00	Setarea modului de funcționare a fotocelulei FT2 la închidere
00	DEZACTIVATĂ. Fotocelula nu este activă sau nu este instalată.
01	STOP. Poarta se oprește și rămâne oprită până la următoarea comandă.
02	INVERSARE IMEDIATĂ. Mișcarea porții este inversată imediat dacă fotocelula este activată în timpul închiderii porții.
03	STOP TEMPORAR. Poarta se oprește cât timp fotocelula este obstrucționată. După eliberarea fotocelulei, poarta continuă să se închidă.
04	INVERSARE ÎNTĂRZIATĂ. Poarta se oprește dacă fotocelula este obstrucționată. Dacă fotocelula este eliberată, poarta se deschide.

55 01	Modul de funcționare a fotocelulei FT2 cu poarta închisă DE REȚINUT: Parametrul nu este vizibil dacă se setează A8 02 sau A8 03 sau A8 04.
00	Dacă fotocelula este obstrucționată, poarta nu se poate deschide.
01	Poarta se deschide dacă se primește o comandă de deschidere, chiar dacă fotocelula este obstrucționată.
02	Fotocelula transmite porții comanda de deschidere dacă este obstrucționată.

56 00	Activarea comenzii de închidere la 6 s după intervenția fotocelulei (FT1-FT2) Parametrul nu este vizibil dacă se setează sau A8 03 sau A8 04. DE REȚINUT: În caz de trecere în fața fotocelulelor în timpul deschiderii, după ce canaturile sunt deschise complet, pornește cronometrul de 6 sec
00	Dezactivată.
01	Activată. La trecerea prin fața fotocelulei FT1, este transmisă, după 6 secunde, o comandă de închidere..
02	Activată. La trecerea prin fața fotocelulei FT2, este transmisă, după 6 secunde, o comandă de închidere..

57 00	Selectarea tipului de contact (NC sau 8,2 kOhm) la intrările FT1/FT2/ST		
	În conformitate cu cerințele din standardele de siguranță EN 12453 - EN 12445, dispozitivele ce utilizează contact de 8,2 kOhm în loc de unul N.C. pot fi conectate la intrările FT1/FT2/ST. Prin urmare, unitatea de comandă trebuie configurată corespunzător.		
	FT1	FT2	ST
	Contacte N.C. Configurare standard		
00		N.C.	N.C.
01	8k2		N.C.
02	N.C.	8k2	N.C.
03	8k2	8k2	N.C.
10	N.C.	N.C.	8k2
11	8k2	N.C.	8k2
12	N.C.	8k2	8k2
13	8k2	8k2	8k2

58 00	Selectarea tipului de testare a fotocelulei la intrarea FT1		
	Acest parametru este vizibil dacă se setează A8 02 sau A8 04. Dacă este activată testarea fotocelulelor, unitatea de comandă va verifica dacă fotocelulele conectate la intrarea FT1 funcționează corespunzător. Testarea durează max. 3 s OFF / 3 s ON.		
59 00	Selectarea tipului de testare a fotocelulei la intrarea FT2		
	Acest parametru este vizibil dacă se setează A8 02 sau A8 04. Dacă este activată testarea fotocelulelor, unitatea de comandă va verifica dacă fotocelulele conectate la intrarea FT2 funcționează corespunzător. Testarea durează max. 3 s OFF / 3 s ON.		
00	Test fotocelule dezactivat.		
01	Test fotocelule activat NUMAI la deschidere.		
02	Test fotocelule activat NUMAI la închidere.		
03	Test fotocelule activat atât la deschidere, cât și la închidere.		

60 01	Configurare intrare selectabilă ISEL		
	Acest parametru permite ca intrarea să fie configurată și pusă la dispoziție în funcție de tipul și starea contactului pentru gestionarea ceasului sau a muchiei sensibile		
00	ISEL este o intrare N.O. și gestionează funcția ceas (configurabilă la par. 80)		
01	ISEL este o intrare N.C. și gestionează funcția COS (configurabilă la par. 73)		

65 05	Reglarea distanței de oprire a motorului		
01-05	01 - frânare rapidă/distanță de oprire mică ... 05 = frânare ușoară/distanță de oprire mare		

70 02	Selectarea numărului de motoare instalate		
01	1 motor.		
02	2 motoare. ATENȚIE: Utilizați același tip de motoare pentru ambele canaturi.		

73 03	Configurarea muchiei sensibile COS		
	DE REȚINUT: parametrul este vizibil doar dacă par. 60 este 0 1		
00	Muchie sensibilă NEINSTALATĂ.		
01	Contact N.C. (Normal Închis). Poarta își inversează direcția doar în deschidere.		
02	Contact cu rezistența de 8k2. Poarta se inversează doar în deschidere.		
03	Contact N.C. (Normal Închis). Poarta își inversează direcția întotdeauna.		
04	Contact cu rezistența de 8k2. Poarta se inversează întotdeauna.		
12	Gestionarea celor două margini sensibile de 8k2 conectate în paralele (rezistență totală 4k1). Poarta își inversează direcția doar în deschidere.		
14	Gestionarea celor două muchii sensibile de 8k2 conectate în paralele (rezistență totală 4k1). Poarta își inversează direcția întotdeauna.		

76 00	Configurare canal radio 1° (PR1)		
77 01	Configurare canal radio 2° (PR2)		
00	PAS CU PAS.		
01	DESCHIDERE PARȚIALĂ.		
02	DESCHIDERE.		

03	ÎNCHIDERE.
04	STOP.
05	Lampă de curtoazie. Ieșirea COR este controlată de radiocomandă. Lumina rămâne aprinsă atâta timp cât radiocomanda este activă. Parametrul 79 este ignorat.
06	Lampă de curtoazie ON-OFF. Ieșirea COR este controlată de radiocomandă. Radiocomanda pornește/oprește lampa de curtoazie Parametrul 79 este ignorat.
07	MOD PAS CU PAS cu confirmare de siguranță(1).
08	DESCHIDERE PARTIALĂ cu confirmare de siguranță(1).
09	DESCHIDERE cu confirmare de siguranță(1).
10	ÎNCHIDERE cu confirmare de siguranță(1).

¹⁾ Pentru a preveni manevrele nedorite cauzate de apăsarea accidentală a unui buton al telecomenzii, este necesară o confirmare de siguranță pentru a activa comanda. Exemplu: parametri 7607 și 7701 setați:

- Apăsarea butonului CHA de pe telecomandă selectează funcția modului pas cu pas, care trebuie confirmată prin apăsarea butonului CHB de pe telecomandă în 2 secunde. Apăsați CHB pentru a activa deschiderea parțială.

78 00	Configurarea frecvenței intermitenței
00	Frecvența este reglată electronic de la lampa de semnalizare.
01	Intermitență lentă.
02	Intermitență lentă la deschidere, rapidă la închidere.

79 60	Selectarea modului de funcționare a lămpii de curtoazie DE REȚINUT: parametrul nu este vizibil dacă par. 18 este diferit 00
00	Dezactivată.
01	IMPULS. Lampa de curtoazie se aprinde scurt la începutul fiecărei manevre.
02	ACTIVĂ. Lampa rămâne aprinsă pe toată durata manevrei.
03-90	de la 3 la 90 s. Lampa rămâne aprinsă pe perioada de timp stabilită după finalizarea manevrei.
92-99	de la 2 la 9 minute. Lampa rămâne aprinsă pe perioada de timp stabilită după finalizarea manevrei.

80 00	Configurarea contactului pentru ceas (ORO) DE REȚINUT: parametrul este vizibil doar dacă par. 60 este 00 Atunci când funcția ceas este activată, poarta se deschide și rămâne deschisă pentru timpul programat de ceas. La expirarea timpului programat de la dispozitivul extern (ceas), poarta se închide.
00	Dacă funcția ceas este activă, poarta se deschide și rămâne deschisă. Orice semnal de comandă recepționat este ignorat.
01	Dacă funcția ceas este activă, poarta se deschide și rămâne deschisă. Orice semnal de comandă recepționat este acceptat. Dacă poarta revine în poziția complet deschisă, funcția ceas este reactivată.

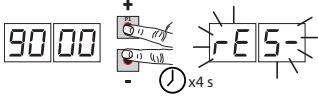
81 00	Activarea deschiderii/închiderii garantate Activarea acestui parametru asigură faptul că poarta nu rămâne deschisă din cauza unei comenzi incorecte și/sau accidentale. Această funcție NU se activează dacă: <ul style="list-style-type: none"> • poarta primește o comandă de STOP. • intervine muchia sensibilă, detectând un obstacol în aceeași direcție în care este activată funcția. În schimb, dacă muchia sensibilă detectează un obstacol în timpul mișcării în sens opus celei garantate, funcția rămâne activă. • a fost atins numărul de încercări de închidere setat de parametrul 82. • s-a pierdut poziția învățată (efectuați recuperarea poziției, vezi capitoul 17).
00	Dezactivată. Parametrul 82 nu este afișat.
01	Închidere garantată activată. După intervalul de timp setat la parametrul 82, unitatea de comandă semnalizează un atenționare de 5 sec prin lampa de semnalizare, indiferent de parametrul 85, iar apoi închide poarta.
02	Deschidere și închidere garantată activată. Dacă poarta se oprește în urma unei comenzi pas cu pas, după un interval de timp setat la parametrul 82, unitatea de comandă semnalizează o atenționare de 5 secunde cu lampa de semnalizare (indiferent de parametrul 85), iar apoi poarta se închide. Dacă poarta este oprită de sistemul de detectare a obstacolelor în timpul unei manevre de închidere, poarta se închide după intervalul de timp setat la parametrul 82. Dacă poarta este oprită de sistemul de detectare a obstacolelor în timpul unei manevre de deschidere, poarta se deschide după intervalul de timp setat la parametrul 82.

83 03	Setarea timpului de activare a deschiderii/închiderii garantate DE REȚINUT: Parametrul nu este vizibil dacă valoarea parametrului 81 = 00.
02-90	De la 2 la 90 s de așteptare.
92-99	De la 2 la 9 min de așteptare.

83 00	Selectarea limitărilor în funcționarea cu baterie DE REȚINUT: parametrul este vizibil doar dacă par. 05 este diferit 00
00	Nu există limitări pentru comenzi dacă tensiunea bateriei scade sub pragul selectat. O alertă de eroare poate fi activată prin ieșirea COR (dacă parametrii 85 și 18 sunt setați adecvat).
01	Dacă tensiunea bateriei scade sub pragul selectat la par. 85, unitatea acceptă numai comenzi de deschidere și nu efectuează închideri.
02	Dacă tensiunea bateriei scade sub pragul selectat la par. 05, după o presemnalizare de 85, unitatea deschide automat poarta și acceptă numai o comandă de închidere.
03	Acceptă numai comenzi de închidere chiar dacă intrarea OR0 este activă și dacă parametrul este 80 01.
04	Dacă tensiunea bateriei scade sub pragul selectat la par. 85, după o presemnalizare de 5s, unitatea închide automat poarta și acceptă numai o comandă de deschidere.

84 00	Selectare consum baterie
00	Baterie de 24Vdc (2x12V). Reducerea accelerărilor/decelerărilor/vitezei activate, pentru a crește durata de viață a bateriei, *activarea lămpii de semnalizare intermitentă este redusă (pornită 1 secundă, stinsă 2 secunde).
01	Baterie de 24Vdc (2x12V). Nicio reducere a performanțelor, consum maxim de baterie, activarea lămpii de semnalizare intermitentă este normală.

85 00	Selectare gestionării funcționării cu baterie Prin setarea unei valori diferite de 00 se activează verificarea tensiunii bateriei. Tipul de funcționare dorit poate fi selectat de la parametrul 83 și se poate activa o alertă de eroare prin ieșirea COR la parametrul 18.
00	Unitatea acceptă întotdeauna comenzi până la descărcarea completă a bateriei.
01	Comanda devine activă dacă tensiunea bateriei scade la pragul minim (22Vdc la bateria de 2x12Vdc).
02	Comanda devine activă dacă tensiunea bateriei scade la pragul mediu (23Vdc la bateria de 2x12Vdc).
03	Comanda devine activă dacă tensiunea bateriei scade la pragul maxim (24Vdc la bateria de 2x12Vdc).

90 00	Resetare la valorile implicite din fabricație DE REȚINUT: Această procedură este posibilă numai dacă NU a fost setată o parolă de protecție a datelor.
90 00	 <p>Atenție! Revenirea la valorile standard șterge toate setările efectuate anterior, cu excepția parametrului 0 1, 7 1, 8 6, 87: verificați ca toți parametrii să fie adecvați pentru instalare.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apăsăți butoanele + (plus) și - (minus) mențineți-le apăsată pentru alimentare. • După 4 s, afișajul arată intermitent rE5 • Valorile implicite din fabrică au fost restabilite. <p>De reținut: Setările implicite de fabricație și versiunea firmware pot fi restabilite de asemenea, utilizând butoanele ▲ (SĂGEATA SUS) și ▼ (SĂGEATA JOS).</p>

	Numărul de identificare Numărul de identificare este format din valorile parametrilor de la n0 la n5. DE REȚINUT: valorile indicate în tabel sunt pur orientative.	
n001	Versiune HW	Exemplu: 0 1 23 45 67 89 0 1 23
n123	Anul de fabricație	
n245	Săptămâna de fabricație	
n367	seria	
n489		
n501		
n623	Versiune FW	

	Vizualizare contor manevre Numărul este alcătuit din valorile parametrilor de la 01 la 01 înmulțit cu 100. DE REȚINUT: valorile indicate în tabel sunt pur orientative. ATENȚIE: prin „manevră” se înțelege fiecare activare a motorului (deschidere sau închidere toată / deschidere parțială / mod pas cu pas etc.).
001	Manevre executate
0123	Exemplu: 0 1 23 x 100 = 12.300 manevre

	<p>Vizualizare contor ore de manevră Numărul este alcătuit din valorile parametrilor de la h0 la h 1. DE REȚINUT: valorile indicate în tabel sunt pur orientative. Când se depășește limita de ore de manevră, setată prin B6 și B7, se activează semnalul vizual de întreținere (de exemplu, la fiecare 1500 ore de manevră). ATENȚIE: prin „manevră” se înțelege fiecare activare de deschidere a motorului. Pe afișaj apare A55E, iar lampa de semnalizare, cu motoarele oprite, se activează la intervale regulate (1 s pornit / 4 s oprit) până la efectuarea întreinerii sistemului și resetării alarmei. Pentru a reseta alarma, dezactivați parola (CP 00) și apăsați TEST timp de 5 s. Pe afișaj apare mesajul A55E urmat de UPdE intermitent timp de 4 s, țineți apăsat butonul TEST pentru a reseta alarma până la vizualizarea d0nE. Dacă se eliberează butonul TEST, afișajul arată A6r-L, iar alarma nu se resetează. Numărul de ore h0-H 1 este memorat de unitate, iar contorul este resetat. Dacă s-a depășit valoarea h0=99, H 1=90 (9990 ore de manevră), alarma de întreținere nu va mai fi gestionată.</p>
h00 1	<p>Ore manevră Exemplu: 0 1 23 = 123 ore</p>
h 123	
	<p>Vizualizare contor zile de utilizare a unității Numărul este alcătuit din valorile parametrilor de la d0 la d1. DE REȚINUT: valorile indicate în tabel sunt pur orientative.</p>
d00 1	<p>Zile de utilizare Exemplu: 0 1 23 = 123 zile</p>
d 123	
	<p>Parolă Configurarea unei parole previne accesul persoanelor neautorizate la setări. Când protecția prin parolă este activă (CP = 01), parametrii pot fi vizualizați, dar valorile acestora NU POT fi modificate. Parola este univocă, cu alte cuvinte doar o singură parolă poate gestiona sistemul de automatizare. ATENȚIE: Dacă pierdeți parola, contactați Serviciul de Asistență Tehnică.</p>
P 1 00 P 2 00 P 3 00 P 4 00	<p>Procedura de activare a parolei: Introduceți valorile dorite pentru parametrul P 1, P 2, P 3 și P 4. Utilizați butoanele UP ▲ și/sau DOWN ▼ pentru vizualizarea parametrului CP. Apăsați și mențineți apăsat butoanele + și - timp de 4 secunde. Afișajul se aprinde intermitent pentru a confirma că parola a fost salvată. Opriți și reporniți unitatea de comandă. Verificați dacă protecția prin parolă este activată (CP = 01).</p> <p>Procedura de deblocare temporară: Introduceți parola. Verificați ca CP = 00.</p> <p>Procedura de ștergere a parolei: Introduceți parola (CP = 00). Salvați P 1, P 2, P 3, P 4 = 00 Utilizați butoanele UP ▲ și/sau DOWN ▼ pentru vizualizarea parametrului CP. Apăsați și mențineți apăsat butoanele + și - timp de 4 secunde. Afișajul se aprinde intermitent pentru a confirma faptul că parola a fost anulată (valorile P 1 00, P 2 00, P 3 00 și P 4 00 indică faptul că nu există nicio parolă setată). Opriți și reporniți unitatea de comandă (CP = 00).</p>
CP 00	Schimbarea parolei
00	Protecție dezactivată.
0 1	Protecție activată.

13 Starea intrărilor de siguranță și a comenzilor (modul TEST)

În lipsa comenzilor activate voluntar, apăsați butonul TEST și verificați următoarele:

AFIȘAJ	CAUZA POSIBILĂ	INTERVENȚIILE DE LA SOFTWARE	INTERVENȚIE TRADIȚIONALĂ
BB 27	Contact STOP de siguranță deschis. Selectare incorectă a parametrului 57.	Verificați dacă parametrul 57 este setat corect.	Instalați un buton STOP (N.C.) sau șuntați contactul ST cu contactul COM
BB 28	Muchia sensibilă COS nu este conectată sau este conectată incorect. DE RETINUT: vizibil doar dacă par. 50 01.	Dacă nu este utilizat sau doriți să o excludeți, setați parametrul	Dacă nu este utilizat, șuntați contactul ISEL cu contactul COM .
BB 25	Fotocelula FT1 nu este conectată sau este conectată incorect. Selectare incorectă a parametrului 51. Verificați conexiunea și referințele, consultând diagrama de conectare aferentă (figura 4).	Dacă nu este utilizată sau dacă doriți să o excludeți, setați parametrul 50 00 și 51 00.	Dacă nu este utilizată, șuntați contactul FT1 cu contactul COM .
BB 24	Fotocelula FT2 nu este conectată sau este conectată incorect. Selectare incorectă a parametrului 51. Verificați conexiunea și referințele, consultând diagrama de conectare aferentă (figura 4).	Dacă nu este utilizată sau dacă doriți să o excludeți, setați parametrul 53 00 și 54 00.	Dacă nu este utilizată, șuntați contactul FT2 cu contactul COM .
PP 00	În lipsa unei comenzi voluntare, contactul (N.A) ar putea fi defect sau conexiunea la un buton ar putea fi incorectă.	-	Verificați contactele PP - COM și conexiunile la buton.
CH 00		-	Verificați contactele CH - COM și conexiunile la buton.
AP 00		-	Verificați contactele AP - COM și conexiunile la buton.
PE 00		-	Verificați contactele PED - COM și conexiunile la buton.
Or 00	În lipsa unei comenzi, contactul (N.A) ar putea fi defect sau conexiunea la temporizator ar putea fi incorectă. DE RETINUT: vizibil doar dacă par. 50 00	--	Verificați contactele ISEL - COM . Contactul nu trebuie să fie șuntat dacă nu este utilizat.

DE RETINUT: Apăsați butonul TEST pentru a ieși din modul TEST.

Este recomandat să rezolvați erorile privind starea intrărilor de siguranță și a comenzilor în modul „intervenție din software”.

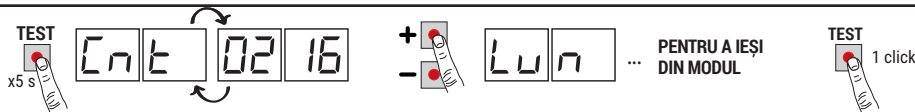
14 Alarmer și defecțiuni

PROBLEMA	ALARMA	CAUZA POSIBILĂ	INTERVENȚIA
<i>Poarta nu se deschide, sau nu se închide.</i>	LED DE ALIMENTARE stins	Nu există alimentare.	Verificați cablul de alimentare.
	LED DE ALIMENTARE stins	Siguranțe arse. Verificați siguranțele F1, F2 și F3.	Înlocuiți siguranța. Este recomandat să scoateți și să reintroduceți siguranța numai atunci când nu există tensiune de rețea.
	<i>DF St</i>	Anomalie de alimentare de la tensiune de rețea. Inițializarea unității a eșuat.	Oprii alimentarea, așteptați 10 s și pomiți din nou alimentarea. Dacă problema persistă, contactați revânzătorul local autorizat pentru verificare și, eventual, asistență. Prin apăsarea butonului TEST, eroarea poate fi ascunsă temporar, iar parametrii unității de comandă pot fi consultați.
	<i>Pr Dt</i>	Supracurent detectat în inverter.	Apăsați butonul TEST de două ori sau lansați 3 comenzi succesive.
	<i>dRLA</i>	Date incorecte privind lungimea cursei.	Apăsați butonul TEST și verificați siguranța/siguranțele în stare de alarmă. Verificați poziționarea corectă a opritoarelor mecanice ale MOTORULUI 1 și MOTORULUI 2. Repetati procedura de învățare.
	<i>Not 1</i>	Motorul 1 nu este conecta.	Verificați cablul motorului.
	<i>Not 1</i>	Motorul 2 nu este conecta.	Verificați cablul motorului.
Procedura de învățare nu se încheie.	<i>exemplu:</i>	Eroare în parametrii de configurare.	Setați corect valoarea de configurare și salvați-o.
	<i>bLLO (btLO)</i>	Baterii descărcate.	Așteptați restabilirea tensiunii de rețea.
	AP PE	Butonul TEST a fost apăsat din greșeală. Siguranțele sunt în stare de alarmă. Scădere excesivă a tensiunii.	Repetati procedura de învățare. Apăsați butonul TEST și verificați siguranța/siguranțele în stare de alarmă și conexiunile de siguranță aferente. Repetati procedura de învățare; verificați tensiunea rețelei
AP PL	Eroare de lungime a cursei.	Aduceți poarta în poziția complet închisă și repetați procedura.	
Comanda radio are o rază de acțiune redusă și nu funcționează cu automatizarea în mișcare.	-	Transmisia radio este obstrucționată de structuri metalice sau pereți de beton.	Instalați antena.
	-	Baterii descărcate.	Înlocuiți bateriile telecomenzii radio.
Lampa intermitentă nu funcționează.	-	Bec/LED ars sau cabluri intermitente deconectate.	Verificați circuitul LED și/sau cablurile.
Indicatorul luminos de poartă deschisă nu funcționează.	-	Bec ars sau cabluri deconectate.	Verificați becul și/sau cablurile..
Poarta nu efectuează manevra dorită.	-	Cabluri motor inversate.	Inversați cele două cabluri pe clemele X-Y-Z sau Z-Y-X.

DE REȚINUT: Apăsarea butonului TEST anulează momentan semnalul de alarmă.

La primirea unei comenzi, dacă problema nu a fost rezolvată, mesajul de alarmă reappare pe afișaj.

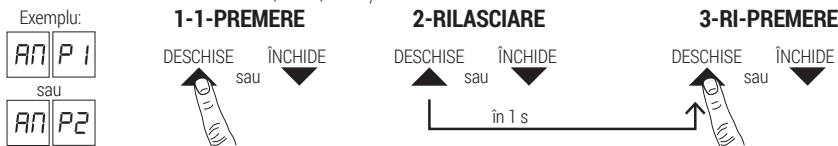
15 Modul INFO



Modul INFO permite vizualizarea unor valori măsurate de unitatea B70/2ML. Din modul „Mod de afișare a stării comenzilor și dispozitivelor de siguranță” și cu motoarele oprite, apăsați butonul TEST timp de 5 secunde. Unitatea afișează în secvență parametri de mai jos și valoarea aferentă măsurată:

Parametru	Funcție
<i>P 1.05</i>	Afișare timp de 3 s a versiunii de firmware a unității.
<i>Cnt 1</i> / <i>Cnt 2</i>	Afișează poziția MOTORULUI 1 / MOTORULUI 2, exprimată în rotații și referitoare la lungimea totală, la momentul testului.
<i>Lun 1</i> / <i>Lun 2</i>	Afișează lungimea totală a cursei programate a MOTORULUI 1 / MOTORULUI 2, în rotații.
<i>rPH 1</i> / <i>rPN 2</i>	Afișează viteza MOTORULUI 1/MOTORULUI 2, în rotații pe minut (rPM).
<i>RNP 1</i> / <i>RNP 2</i>	Afișează curentul absorbit de MOTORUL 1/MOTORUL 2, în Amperi (exemplu: 001.1 - 1,1 A ... 016.5 = 16,5 A). Dacă MOTORUL 1/MOTORUL 2 este oprit, valoarea curentului absorbit este 0. Activați o funcție de comandă pentru a testa absorbția de curent..
<i>bUS</i>	Indicator de stare bună a instalației. Când motorul este oprit, este posibil să se verifice o supraîncărcare (de exemplu, prea multe sarcini conectate la ieșirea de 24 V) sau o tensiune de rețea prea scăzută. Faceți referire la următoarele valori: tensiunea de rețea = 230 Vac (nominală), bUS= 2B.5 tensiunea de rețea = 207 Vac (-10%), bUS= 25.5 tensiunea de rețea = 253 Vac (+10%), bUS= 31.6
<i>CNP 1</i> / <i>CNP 2</i>	Afișează curentul utilizat pentru a corecta orice solicitare detectată la MOTORUL 1 / MOTORUL 2 din cauza temperaturii exterioare scăzute, de exemplu, exprimată în amperi (exemplu: 0 = 0 A ... 4 = +3 A). La pomirea automatizării din poziția complet deschisă sau complet închisă, dacă unitatea de comandă detectează o tensiune mai mare decât cea memorată în timpul fazei de învățare a cursei, aceasta crește automat curentul care trebuie furnizat MOTORULUI 1 / MOTORULUI 2.
<i>RSC 1</i> / <i>RSC 2</i>	Afișează pragul curent la care intervine detectarea obstacolelor (anti-strivire) ale MOTORULUI 1 / MOTORULUI 2, exprimat în amperi. Valoarea este calculată automat de unitatea de comandă pe baza setărilor parametrilor 3D, 3I și 3E. Pentru funcționarea corectă a motorului, RNP trebuie să fie întotdeauna mai mic decât valoarea RSC.
<i>t In 1</i> / <i>t In 2</i>	Afișează timpul necesar MOTORULUI 1 / MOTORULUI 2 pentru a detecta un obstacol (parametrul 3 I/36), exprimat în secunde. Exemplu 1.000 = 1 s / 0.120 = 0.12 s (120 ms). Asigurați-vă ca timpul de intervenție să fie mai mare de 0,3 s.
<i>Rb5 1</i> / <i>Rb5 2</i>	Indicator de stare bună a MOTORULUI 1 / MOTORULUI 2. În condiții normale, valoarea este sub 500. Dacă valoarea este mai mare de 2000, unitatea de comandă blochează motorul. O valoare mai mare de 500 arată faptul că starea cablului de conectare este inadecvată pentru instalație sau cablul de conectare este prea lung sau are o secțiune transversală inadecvată sau există o problemă electrică cu motorul fără perii.
<i>UP</i>	Dacă unitatea de comandă cunoaște poziția canaturilor în momentul verificării, pe afișaj se vizualizează: <i>UP</i> _ _ poziție cunoscută, funcționare normală. <i>UP</i> I _ poziție necunoscută a CANATULUI 1, faza de recuperare a poziției este în curs. <i>UP</i> 5 _ poziție necunoscută a CANATULUI 2, faza de recuperare a poziției este în curs. <i>UP</i> I5 poziție necunoscută a ambelor canaturi, faza de recuperare a poziției este în curs.
<i>DC</i>	Indică starea porții (deschisă/închisă). <i>DC</i> DR automatizare în faza de deschidere (motoare active). <i>DC</i> CL automatizare în faza de închidere (motoare active). <i>DC</i> _ D automatizare complet deschisă (motoare oprite). <i>DC</i> _ C automatizare complet închisă (motoare oprite).
<i>UF</i>	<i>UF</i> U _ a detectat o tensiune de rețea prea mică sau o suprasarcină. <i>UF</i> _ H a detectat un supracurent pe motoare

- Dacă de unitatea de comandă este conectat un singur motor, sunt afișați numai parametrii pentru MOTORUL 1
- Utilizați tastele + / - pentru a parcurge parametrii. Când ajungeți la ultimul parametru, trebuie să vă întoarceți.
- În modul INFO, pot fi date comenzi motoarelor pentru a verifica funcționarea acestora în timp real.
- Puteți să controlați separat cele două motoare în modul OPERATOR PREZENT, ignorând siguranțele instalate (fotocelule, muchii sensibile, STOP) și mesajul de solicitare a datelor de poziție „dRLR”; cu excepția detectării obstacolelor. Controlul MOTORULUI 1 este posibil atunci când pe afișaj se vizualizează: Cnt 1, rPf 1, RRP 1 și Rb5 1; controlul MOTORULUI 2 este posibil atunci când se vizualizează Cnt 2, rPH 1, RNP 1 și Rb5 2.



- Acest MOTOR este activat la deschidere prin apăsarea butonului ▲ „SĂGEATĂ SUS”, iar închiderea se activează prin apăsarea butonului ▼ „SĂGEATĂ JOS”.
- Din motive de siguranță, pentru a activa funcția (deschidere/închidere) cu OPERATOR PRESENT: apăsați butonul, eliberați-l și în decurs de 1 s apăsați-l și mențineți-l apăsat din nou. Activarea încetează atunci când butonul este eliberat.
- **ATENȚIE: În timpul verificării, numărul de rotații al motorului (poziția) este actualizat, dar verificarea de defazare a canaturilor poate cauza probleme. Se recomandă re poziționarea corectă a canaturilor înainte de a ieși din modul INFO.**
- Pentru a ieși din modul INFO, apăsați butonul TEST.

15.1 Modul B74/BCONNECT

Inserând B74/BCONNECT în conectorul EXP, toate funcțiile sunt gestionate prin browser-ul de Internet și dispozitive precum telefoane inteligente, tablete, PC-uri, exploatand comunicarea WiFi.



Pentru informații suplimentare, consultați manualul de instalare a modului de conectare B74/BCONNECT.

Modul „asistență la distanță”

Permite accesul și, astfel, gestionarea tuturor datelor unității de comandă numai în mod cloud și cu gestionare la distanță. Dacă este activă asistența de la distanță, este afișat mesajul ASCC (assistance connect controlled). Apăsând butonului TEST, acest mesaj dispare pentru 10 secunde și puteți să accesați parametrii și alte funcții ale afișajului. După 30 de minute afișajul intră în așteptare/stand-by, iar afișajul se reactivează prin apăsarea unei taste ASCC reapare intermitent.

Modul „funcționare de urgență”

Acest mod este utilizat pentru a exclude alarmele de motor și de siguranță (de exemplu, fotocelule și muchii sensibile), permițând sistemului de automatizare să efectueze deschiderea și închiderea la viteză redusă și cu operatorul prezent, cu mișcarea canaturilor numai la comandă persistentă (dacă această comandă este eliberată, canaturile se opresc). Funcționarea de urgență este indicată prin activarea lămpii de semnalizare la frecvență mai mare.

Sunt posibile două tipuri de moduri de „urgență”: rezidențial sau condominiu.

1) **rezidențial** (indicare intermitentă pe afișaj L-ES): comanda PP (de la regletă sau comanda radio) este gestionată inițial ca o comandă de deschidere; numai după deschiderea completă se activează trimiterea comenzii pentru închidere. Numai după închiderea completă se activează trimiterea comenzii pentru deschidere.

2) **condominial** (indicare intermitentă pe afișaj L-EM): comanda PP este gestionată inițial ca o comandă de deschidere, însă după ce au fost deschise complet canaturile, nu se mai închid.

În acest mod, afișajul stand-by nu se activează, semnalizând întotdeauna modul curent.

Apăsând butonului TEST, acest mesaj dispare pentru 10 secunde și puteți să accesați parametrii și alte funcții ale afișajului.

ASCC	Este activ modul „asistență la distanță”
L-ES	Este activ modul „funcționare de urgență rezidențială”
L-EM	Este activ modul „funcționare de urgență condominiu”

16 Deblocarea mecanică

În cazul întreruperii curentului, poarta poate fi deblocată, urmând instrucțiunile din manualul de utilizare și întreținere.

Când tensiunea este restabilă și se primește prima comandă, unitatea de comandă începe o manevră de deschidere în modul de recuperare a poziției (a se vedea capitolul 17).

17 Modalitatea de recuperare a poziției

După o întrerupere de curent sau după detectarea unui obstacol de trei ori la rând în aceeași poziție, unitatea de comandă inițiază, la prima comandă, o manevră în modul de recuperare a poziției.

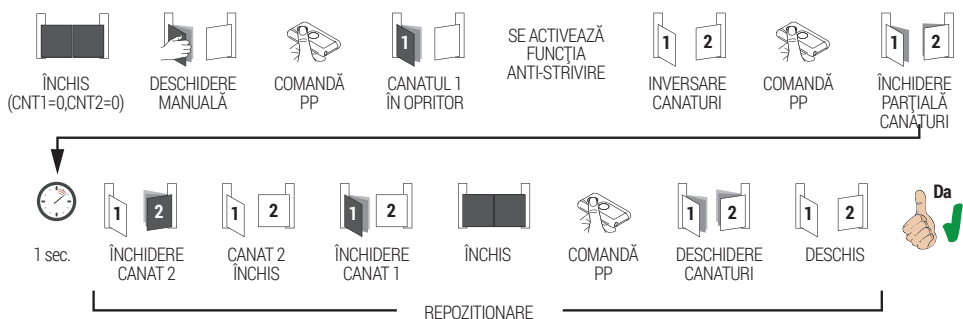
La primirea unei comenzi, poarta începe o manevră al viteză redusă. Lampa de semnalizare intermitentă se activează într-o secvență diferită de cea a funcționării normale (3 s pornit, 1,5 s oprit).

În această fază, unitatea efectuează o serie de operațiuni pentru a recupera poziția corectă în direcțiile de deschidere și închidere. **ATENȚIE!** În timpul fazei de recuperare a poziției, nu activați nicio comandă și nu obturați fotocelulele până când poarta nu a efectuat o manevră completă de deschidere și închidere a ambelor canaturi.

DEBLOCARE CANATURILOR CU UNITATE DE COMANDĂ ALIMENTATĂ

Dacă ambele canaturi sunt deblocate din poziția complet deschisă sau complet închisă, pentru a obține funcționarea normală a porții, este suficient să re poziționați canaturile în poziția în care se aflau atunci când au fost deblocate. La prima comandă primită, poarta își va relua funcționarea normală.

ATENȚIE: Dacă unul sau ambele canaturi sunt deblocate atunci când sunt complet închise, pentru a deschide ușa manual, și sunt lăsate în poziția parțial sau complet deschisă, datele de poziționare ale canaturilor vor fi pierdute. În acest caz, trebuie efectuată recuperarea poziției, așa cum se arată în imaginea de mai jos.



RECUPERAREA POZIȚIEI CU UNITATEA DE COMANDĂ NEALIMENTATĂ (BLACK-OUT) ȘI POZIȚIA INTERMEDIARĂ A CANATURILOR (NU COMPLET ÎNCHISĂ SAU NU COMPLET DESCHISĂ)

DE REȚINUT: dacă se setează par. R3 D1 și are loc o pană de curent, la revenirea tensiunii de rețea, indiferent de poziția în care se află canaturile, după o pre-intermitență de 5 secunde, se activează manevra de închidere, la viteză redusă.

La următoarea comandă, canaturile efectuează o manevră de deschidere la viteză redusă pentru a restabili funcționarea normală.

DE REȚINUT: Dacă unitatea nu este alimentată (blackout) și parametrul R3 primește o comandă, începe procedura de re-poziționare, care se va încheia atunci când canaturile au parcurs o cursă completă fără întrerupere.

18 Testarea inițială

Testarea trebuie efectuată de personal tehnic calificat.

Instalatorul are obligația să măsoare forțele de impact și să selecteze de la unitatea de comandă valorile de viteză și cuplu corespunzătoare, pentru a se asigura că ușa sau poarta motorizată rămâne în limitele stabilite de standardele EN 12453 și EN 12445.

Asigurați-vă că sunt respectate prevederile Capitolului 1 „AVERTIZĂRI GENERALE”.

- Porniți sursa de alimentare.
- Verificați dacă motoarele sistemului de automatizare se rotesc în direcția corectă. În cazul în care canaturile nu se mișcă corect, inversați două din cele trei conductoare la clemă motorului X-Y-Z.
- Verificați dacă toate comenzile conectate funcționează corect.
- Verificați cursa și decelerația.
- Verificați dacă forța de impact este corectă, în conformitate cu EN 12453 și EN 12445.
- Verificați dacă dispozitivele de siguranță intervin corect.
- Dacă este activată testarea fotocelulelor, verificați dacă funcționează corespunzător prin obturarea fotocelulelor și efectuarea unei comenzi: canaturile nu trebuie să se miște.
- Dacă este instalat un kit de baterii, deconectați alimentarea de rețea și verificați-le funcționarea.
- Deconectați rețeaua de alimentare și bateriile (dacă sunt prezente), iar apoi reconectați. Verificați terminarea corectă a fazei de recuperare a poziției la deschidere sau la închidere.

19 Întreținerea

Efectuați întreținerea programată la fiecare 6 luni.

Verificați starea de curățenie și de funcționare.

În cazul în care se constată urme de murdărie, umiditate, insecte sau orice altceva, deconectați sursa de alimentare și curățați placa și recipientul.

Efectuați din nou procedura de testare.

În cazul în care se observă oxid pe placa de circuite, luați în considerare înlocuirea.

Verificați eficiența bateriilor.

Declarația CE de conformitate

Subsemnatul, Dino Florian, reprezentant legal al Roger Technology-Via Botticelli 8,31021 Mogliano Vto (TV), DECLAR faptul că unitatea de comandă B70/2ML respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante prevăzute în următoarele directive CE:

- 2014/35/EU Directiva LVD
- 2014/30/EU Directiva EMC
- 2014/53/EU Directiva RED
- 2011/65/CE Directiva RoHS

Locul: Mogliano Vto

Data: 07/05/2020

Semnătura *Dino Florian*

